

Kran & Bühne

DAS MAGAZIN FÜR
KRAN- UND ARBEITS-
BÜHNEN-ANWENDER

13. Jahrgang

Das Maß aller Dinge

bauma
2010 die Mega-Messe

bauma 2010



WOLFFKRAN

Es ist modular von S bis XXL,
containerfähig und weltweit im Einsatz.
Es ist das unverwechselbare Original und
verbindet krandiose Technik mit Service:
das WOLFF Kran-System.
Es hat einfach alles, was Sie für
wirtschaftliches Bauen brauchen.

All | you

need | is

WOLFF



Kran & Bühne

DAS MAGAZIN FÜR KRAN- UND ARBEITSBÜHNEN-ANWENDER

13. Jahrgang Nr. 87

Vertikal Verlag

Sundgauallee 15 · D-79114 Freiburg
Tel.: 0761 897866-0 · Fax: 0761 8866814
E-mail: info@vertikal.net

► www.Vertikal.net

Rüdiger Kopf, Chefredaktion, rk@vertikal.net
Alexander Ochs, Redaktion, ao@vertikal.net
Tel.: 0761 897866-0 · Fax: 0761 8866814

Korrespondent GB/Irland
Mark Darwin, md@vertikal.net

► **Anzeigenverkauf**

Deutschland, Österreich, Schweiz, Skandinavien:

Karlheinz Kopp, Vertikal Verlag,
Sundgauallee 15 · D-79114 Freiburg
Tel.: 0761 897866-15 · Fax: 0761 8866814
E-mail: khk@vertikal.net

Frankreich, Belgien und Spanien:

Hamilton Pearman, 32 rue de la 8 mai 1945
F-94510 La Queue en Brie, France.
Tel : +33 (0)1 45 93 08 58 · Fax : +33 (0)1 45 93 08 99
E-mail : hpearman@wanadoo.fr

Italien: Fabio Potesà, Mediapoint & Communications SRL,

Corte Lambruschi,
Corso Buenos Aires 8, V Piano-Interno 7,
I-16129 Genova, Italien.
Tel: +39 010 570 4948 · Fax: +39 010 553 0088
E-mail: info@mediapointsrl.it

Niederlande: Hans Aarse

39 Serengenstraat, 3295 RN,
S-Gravendeel, Niederlande
Tel.: +31(0)78 673 4007, Mobil: +31 (0)630 421042
E-mail: ha@vertikal.net

UK, USA and all other areas:

Pam Penny
PO box 6998 Brackley NN13 5WY. UK
Tel.: +44 (0)8707 740436 Fax: +44 (0)1295 768223
Email: pp@vertikal.net

► **Kleinanzeigen**

Karlheinz Kopp, Vertikal Verlag,
Sundgauallee 15, D-79114 Freiburg
Tel: 0761 897866-15 Fax: 0761 8866 814
E-mail: khk@vertikal.net

Herausgeber: Leigh Sparrow

Email: lws@vertikal.net
Layout: Artwork, Werbung & Design
Wendlinger Str. 19, D-79111 Freiburg
E-mail: rudat@artwork-design.de

Produktion + Verwaltung: Nicole Engesser

Ⓞ Nähere Informationen zu Inseraten in unserer britischen Schwesterzeitschrift **Cranes & Access** erhalten Sie auch unter obigen Adressen. **Kran & Bühne** erscheint achtmal pro Jahr. Der Jahresbezugspreis beträgt € 26,- (Einzel exemplar € 13,-). Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Nachdruck nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Verlages und unter voller Quellenangabe. Alle Rechte vorbehalten. Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 2. Abonnieren Sie Online unter ► www.Vertikal.net

Druck: Quensen Druck + Verlag,
Utermöhlestraße 9, D-31135 Hildesheim
E-mail: info-hi@quensen-druck.de

© The Vertikal Press Ltd 2010

ISSN 1436-7831

Mitglied von Ipfaf **IPAF**



Die Auflage unterliegt der Kontrolle der Informationsgemeinschaft zur Verbreitung von Werbeträgern.



Titelthema
Zahlreiche Neuheiten finden sich wieder auf der bauma

Kein Schein 46



Und sicher oder unsicher? 45



Massig Maste 39



Die Spannung steigt 19



Blase geplatzt 51

INHALTSVERZEICHNIS

PANORAMA

Messekalender 5

Neuste Nachrichten 7

Fil Filipov kauft Atlas / Sany bringt 1000-Tonner / Neuer Händler für Iteco

MASCHINEN

Schwer beeindruckt 33

Imposante Heavy-Lift-Einsätze aus Deutschland, Österreich und der Schweiz hat *Kran & Bühne* gesammelt – und war schwer beeindruckt.

Massig Maste 39

Eine Stange, Ritzel, fertig – so die Kurzformel für Mastkletterbühnen. Doch es tut sich was im Reich der Ritzel, Türme und Plattformen. Über alle Neuheiten informiert Rüdiger Kopf.

Blase geplatzt 51

Nicht mehr ganz frisch, aber viel zu alt zum Einmotten: Gebrauchte sind gerade in wirtschaftlich schwierigen Zeiten eine günstige Alternative zum Neukauf. Hintergründe von *Kran & Bühne*.

Großer Mini 55

Wemotec hat gemeinsam mit Palfinger einen neuen Minikran entwickelt. Die Besonderheiten des Gerätes und das neue Firmenkonzept von Wemotec stellt Rüdiger Kopf vor.

MENSCHEN

Und sicher oder unsicher? 45

Das Thema Sicherheit wird manchmal überstrapaziert, um die eigenen Schäfchen ins Trockene zu bringen, spricht: Schulungen zu verkaufen. Alexander Ochs berichtet.

Kein Schein 46

„Brauche ich nun einen Führerschein, um eine Arbeitsbühne bedienen zu dürfen?“ Nein! Ein Gastbeitrag von BBI-Geschäftsführer Jürgen Küspert.

Auf lange Sicht 57



Der italienische Hersteller Merlo investiert stark und will sich so einen größeren Anteil am Weltmarkt für Teleskopplader sichern. Alexander Ochs

hat sich die Produktion in Italien angeschaut.

EVENTS

Die Spannung steigt 19

bauma, wir kommen: *Kran & Bühne* stillt Ihren Heißhunger auf Baumaschinen und Konsorten mit der ausführlichen Vorschau auf das Highlight des Jahres: der bauma in München. Der Vorschau zweiter Teil.

EINBLICK 59

Unser Foto des Monats und weitere Kurzmeldungen aus aller Welt

WEBSEITENVERZEICHNIS 60

K&B's Liste wichtiger Internetadressen

K&B LADEN 62

Frische Faser / Rutschfeste Ladungssicherung / Robuste Rundschlinge

KLEINANZEIGEN 63



Hubarbeitsbühnen



IPAF geschulte Bediener



sicheres und effektives Arbeiten in der Höhe

Jedes Jahr werden weltweit mehr als 80 000 Personen von IPAF zertifizierten Schulungszentren in der sicheren und produktiven Anwendung von modernen Hubarbeitsbühnen ausgebildet.

Die Internationale Sicherheits-Gesetzgebung verlangt in zunehmendem Maße ein korrektes Training. Ihr Geschäft beruht auf der Produktivität Ihrer Mitarbeiter - bestehen Sie daher auf IPAF-Training, damit Ihre Bediener von Hubarbeitsbühnen jeden Job in der Höhe effektiv, erfolgreich und in vollkommener Sicherheit ausführen.

**Für weitere Einzelheiten nehmen Sie jetzt
Kontakt mit IPAF auf**

Tel: +49 (0)421 6260 310 Email: deutschland@ipaf.org

- Finden Sie Ihr nächstgelegenes IPAF-Schulungszentrum
- Informieren Sie sich, wie Sie ein IPAF-Schulungszentrum gründen können
- Fragen Sie, wie Sie IPAF-Mitglied werden und wie IPAF Ihnen geschäftliche Vorteile bringt

IPAF-Deutschland, Grüner Weg 5, 28790 Schwanewede, Deutschland

Zentrale

IPAF Ltd, UK
Tel: +44 (0)15395 62444 info@ipaf.org

IPAF-Basel
Tel: +41 (0)61 225 4407 basel@ipaf.org

IPAF-Benelux
Tel: +31 (0)6 3042 1042 benelux@ipaf.org

IPAF-France
Tél: +33 (0)6 83 08 33 78 france@ipaf.org

IPAF-Italia
Tel: +39 02 93581873 italia@ipaf.org

IPAF-España
Tel: +34 956 297 406 espana@ipaf.org



AWPT Inc-USA
Tel: +1 518-280-2486 mail@awpt.org

Schulungen erfüllen laut TÜV die
Norm ISO 18878



Die weltweiten
Experten für den
sicheren Betrieb von
Arbeitsbühnen



www.ipaf.org/de

Editorial



Gut kopiert ist halb erfunden



In der Medizin ist es Alltag geworden. Erfolgreiche Medikamente werden – nach Ablauf der Patentzeit – von anderen Firmen gleichfalls auf den Markt gebracht. Gleicher Wirkstoff, anderer Name. In der Musik wird die Schwelle zum Plagiat international überschritten, wenn vier oder fünf aufeinander fol-

gende Takte eines bereits urheberrechtlich geschützten Werkes in einem „neuen“ Werk zu finden sind. Doch wie sieht es bei Maschinen als solches aus? In einem neuen Gerät – Kran oder Bühne – stecken teilweise im Detail immens viele Patente. Auf das Gerät als solches aber nicht. Und gilt das Patentrecht auch noch, wenn die Schraube statt von rechts von links in den Zylinder gedreht wird? Fragen, über die sich Juristen sicherlich mehrere Jahre auseinandersetzen können, ohne sich zu einigen.

Wenn aber einfach nachgebaut werden kann, was andere in Forschung und Entwicklung investiert haben, um für ihre Kunden einen Vorteil herauszuarbeiten, wird irgendwann niemand mehr in Forschung und Technik investieren.

Für die am Markt befindlichen Hersteller gibt es allerdings einen Trost: Eine Maschine funktioniert nur so gut, wie der Service diese am Laufen hält. Es gibt kein Gerät, das ohne Wartung auskommt und das nie einen technischen Defekt hat. Wer also sich für die Kopie beim Kauf entscheidet, sollte sich auch Gedanken machen, ob es den Service dazu auch gibt.

Ihr

RÜDIGER KOPF



Messekalender

Deutschland

BAUMA 2010



29ste Internationale Baumesse
19.-25. April 2010; München
Tel: 089 51070; Fax: 089 5107506

INSTANDHALTUNG UND MODERNISIERUNG VON KRANEN

VDI-Seminar

21. April 2010; Ratingen

Tel: 0211 6214-201

INTERSCHUTZ - DER ROTE HAHN



Internationale Leitmesse für zivile Sicherheit

7.-12. Juni 2010; Leipzig

Tel: 0511 89-0; Fax: 0511 89-32626

TABS 2010



Tag der Arbeitsbührensicherheit

23. Juni 2010; München

Tel: 0761 8978660; Fax: 0761 8866814

PLATFORMERS' DAYS 2010



Deutschlands Treffpunkt für Arbeitsbühnen

27.-28. August 2010; Hohenroda

Tel: 05033 981742; Fax: 05033 981743

8. INT. SCHWERLASTTAGUNG



„Keine Angst vor schweren Brocken“

3.-4. September 2010; Potsdam

Tel: 0331 580-1301; Fax: 0331 580-1399

63. IAA NUTZFAHRZEUGE



Größte Nutzfahrzeuge-Ausstellung

23.-30. September 2010; Hannover

Tel: 069 975 07-0; Fax: 069 975 07-261

Ausland

CTT 2010



Russlands große Baumaschinenmesse

2.-6. Juni 2010; Moskau, Russland

Tel: 089 94922-339; Fax: +49 (0)89 94922-350

VERTIKAL DAYS



„A meeting of minds“

16.-17. Juni 2010; Haydock, England

Tel: +44 (0)8707 740436; Fax: +44 (0)1295768223

SAIE



Italiens große Baumesse - Zahlreiche Hubarbeitsbühnen und Ladekrane.

27.-30. Oktober 2010; Bologna, Italien

Tel: +39 051 282 111; Fax: +39 051 282 3322

SAMOTER



Int. Messe für Bau- und Erdbewegungsmaschinen

2.-6. März 2011; Verona, Italien

Tel: +39 045 8298111; Fax: +39 045 8298288

CONEXPO-CON/AGG 2011



Amerikas wichtigste Baufachmesse

22.-26. März 2011; Las Vegas, USA

Tel: +1-414-298-4141; Fax: +1-414-272-2672

APEX

Internationale Messe für Arbeitsbühnen

17.-19. September 2011; Maastricht, Niederlande

Tel.: +31 (0)547 271 566; Fax: +31 (0)547 261 238

Links zu den Webseiten der Messen finden Sie auf





Scherenhebebühnen Geländegängige



Eine Hebebühne für schweres Gelände, die Berge überwindet...

- Die Hebebühnen der Reihe MEC 72 verkraften ein Steigfähigkeit von bis zu 45%.
- Erhältlich mit einer Arbeitshöhe von 11,3 m oder 13,3 m.
- Ausgerüstet mit QuadTrax™ 4WD Power Package.
- Batterie- oder leistungsstarker Dieselantrieb.



3072RT

3772RT (HD)

3772ES (HD)


PlatformSales
EUROPE

PlatformSales Europe • Maxwellstraat 6 • 3316 GP Dordrecht • The Netherlands

T. +31 78 65 217 65 • F. +31 78 65 217 60 • E. sales@platformsales europe.com • I. www.platformsales europe.com

Terex verkauft

Atlas geht an Fil Filipov

Der US-Konzern Terex trennt sich nach neun Jahren wieder von den drei norddeutschen Atlas-Werken. Der Käufer ist ein alter Bekannter aus der Kran- und Baumaschinenwelt: Fil Filipov. Schon wieder Fil Filipov, mag der ein oder andere Atlas-Mitarbeiter sich denken. Der Top-Manager war, zusammen mit seinem Sohn Steve, vor knapp zehn Jahren treibende Kraft des Atlas-Kaufs durch Terex. Damals war Fil Filipov CEO und Präsident bei Terex. Bis 2004 war Filipov sen., Jahrgang 1946, bei Terex. Danach war er bei einem Logistikunternehmen sowie bei einem Hersteller von Präzisionsbohrern tätig. In seiner Autobiographie hat Filipov geschrieben: „Die einfachen Dinge und harte Arbeit sind der Schlüssel für eine erfolgreiche Geschäftsstrategie.“

Beim neuerlichen Terex-Atlas-Deal tritt Filipov nicht persönlich in Erscheinung. Erworben hat die deutschen Atlas-Werke die „Blitz F10-sieben GmbH“ mit Sitz in



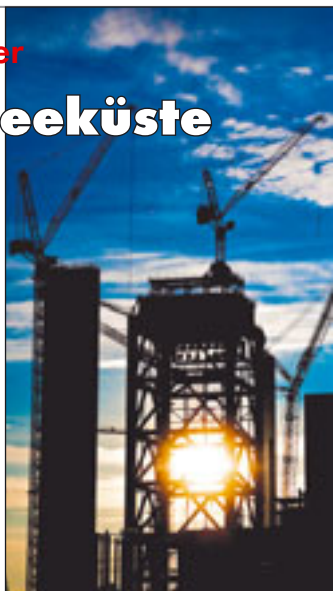
Frankfurt, welche laut Bundesanzeiger am 11. Januar 2010 gegründet worden ist. Dabei handelt es sich um eine quasi „vorkonfektionierte“ so genannte Vorratsgesellschaft, die ein Investor erwerben kann. Der neue Käufer will die Traditionsmarke „Atlas“ wieder stärker hervorheben.

Debüt für Wolff-Wipper

An der Nordseeküste

Der Wolff 1250B feiert sein Debüt bei den Arbeiten am Kesselgerüst des neuen 800-MW-Steinkohlekraftwerks in Wilhelmshaven. Der größte Wolff-Wipper wird dabei unterstützt von einem kleineren Wolff 355 B. Herausragend dabei ist seine Positionierung, denn der Wolff 355B steht auf einer speziell angefertigten Kranbahn auf dem Dach des Kesselgerüsts in 110 Meter Höhe. Der wendige Wipper kann so alle Seiten des Kessels und die umliegenden Montagebereiche des Kesselhauses problemlos erreichen.

Die Bauart des 1250B ermöglicht sehr kurze Montagezeiten dank seiner montagefreundlichen Konstruktion sowie den sehr geringen Einzel-Stückgewichten. So liegen die Gewichte der zentralen Teile bei rund 15 Tonnen. Der „Big Wolff“ steht seitlich des Treppenturms auf Fundamentankern. Durch die hohe Turmhöhe von 110 Metern ist der Kran bei 50



Metern einmal am Treppenturm abgespannt. Der große Wipper bleibt während seiner gesamten Einsatzzeit fest an diesem Ort.

Der Grundstein für das Kraftwerk von GDF Suez in Wilhelmshaven wurde bereits im September 2008 gelegt. Nach vier Jahren Bauzeit und einer Investition von über einer Milliarde Euro wird das Kraftwerk im Jahr 2012 seinen Betrieb aufnehmen.

Harter Praxistest

Sechs Windmühlen in acht Tagen



Ein 600-Tonnen-Schwerlastkran mit einem Raupenfahrwerk von nur 5,80 Meter Breite, das ist die Schmalspurversion des Liebherr LR 1600/2 mit dem Zusatz „W“ – wie Windkraft. Dieser neue Raupenkran stellte nun erstmals in der Praxis seine Fähigkeiten unter Beweis, und zwar im ungarischen Kisigmand, eine Autostunde westlich der Hauptstadt Budapest und unweit der Grenze zur Slowakei, beim Aufstellen von Windkraftanlagen mit einer Leistung von zwei Megawatt und einer Nabenhöhe von 100 Metern.

Durch die Möglichkeit, von einer fertig gestellten Anlage zur nächsten Baustelle zu verfahren, wurde enorm Zeit eingespart, die normalerweise für Ab- und Aufbau des Krans sowie für dessen Transport benötigt wird, berichtet der Hersteller. Um ein Höchstmaß an Sicherheit zu erreichen, wird der Gittermast bei maximalen Auslegerlängen gekürzt. Dann setzt sich der Kran mit 72 Meter langem Hauptausleger in Bewegung, und das schwere Hebegerät wälzt sich auf schmalen Wegen zum nächsten Einsatzort.

„Wir haben teilweise Fahrwege von nur sieben Meter Breite“, erklärt Einsatz-Koordinator Bogdan Vâlceanu vom rumänischen Kranbetreiber Deme Macarale. „Als wir vor Weihnachten in großem Zeitdruck waren und ein Autokran jeweils die ersten drei der insgesamt fünf Turmsegmente vormontiert hatte, schafften wir in Doppelschicht sechs Anlagen in acht Tagen“, schwärmt der junge Rumäne. „Vom Ablassen des Hakens an der alten Baustelle bis zum Anschlagen des ersten Bauteils der nächsten Anlage brauchen wir so sieben, acht Stunden“.

Neuer Händler

Abheben mit Iteco

Mit Übernahme des italienischen Arbeitsbühnenherstellers Iteco durch die Imer-Gruppe wurde ein neuer Händler für alle Verkaufs- und Servicetätigkeiten der Marke Iteco auf dem deutschen Markt bestellt: Lift-Off Arbeitsbühnen mit Sitz in Hohen Neuendorf nördlich von Berlin. Geleitet wird das Unternehmen von Beatrix Herrmann.

Im Zuge der internen Umstrukturierung wurde das Servicenetz mit derzeit neun geschulten Servicestationen bundesweit ausgebaut, um langfristig eine reibungslose und schnelle Hilfe vor Ort zu gewährleisten. Die Ersatzteilversorgung erfolgt über die ebenso vor Ort ansässige EFA GmbH.

„Die Firma Lift-Off Arbeitsbühnen kann auf eine lange Erfahrung



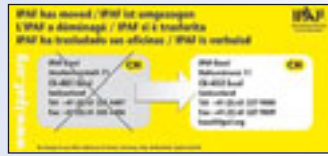
in allen Bereichen der Arbeitsbühnen zurückblicken und freut sich mit der Marke Iteco ihre Produktpalette um Neugeräte zu erweitern, da bisher der Schwerpunkt im Bereich der gebrauchten Bühnen lag“, erklärt Beatrix Herrmann. Im Bild (v.l.n.r.): Das Team von Lift-Off, Nicole Gedrange (Büro), Marcel Rudolph und Peter Chrobok (Werkstatt), Raphael Schibura (Technische Leitung) sowie Inhaberin Beatrix Herrmann.

Kurz & Wichtig

■ Seit Januar 2010 hat die Konstruktions- und Entwicklungsabteilung von Ruthmann eine neue Führung: **Nico Krekeler**. Der Diplomingenieur kam nach mehrjähriger Tätigkeit an der Ruhr-Universität Bochum zu Ruthmann und arbeitet derzeit an seiner Promotion. Der 29-jährige ersetzt Ulrich Kleine-Boes, der eine neue berufliche Herausforderung angenommen hat.



■ **IPAF-Basel** ist umgezogen. Bevor wir lange schreiben und erklären, empfehlen wir einfach einen Blick auf die informative Umzugsanzeige des Verbandes.



■ Mit einem neuen Namen tritt Worldlift Industries auf. Unter dem Namen Skako Lift werden nun die Produkte von ehemals Denkalf und Falck Schmidt vermarktet.



■ Der italienische Hersteller von Arbeitsbühnen Leader hat einen neuen Vertriebsdirektor. Seit 1. März 2010 ist **Feliciano Gentilini** bei Leader für den Vertrieb in Italien zuständig. Er soll Geschäftsführer Sandro Ferrarini entlasten, der diese Funktion bislang mit innehatte, denn er will sich verstärkt um das neue Joint-Venture Leader Holdings kümmern.



■ Der britische Hebezeugspezialist Modulift hat **Sarah Spivey** zur neuen Geschäftsführerin ernannt. Sie soll dafür sorgen, dass das Unternehmen expandiert.



■ **Richtigstellung:** Der Teleskop-lader MT 625 von Manitou hat eine Breite von nur 1,80 Meter.

Jubiläum

Jahrzehntelange Erfahrung



Vor 65 Jahren hat Antonio Valla das nach ihm benannte Unternehmen gegründet. Bereits in den früheren 1960er Jahren konstruierte er seinen ersten selbstfahrenden Industriekran, der die Lücke zwischen Gabelstapler und Mobilkran schloss. Valla hatte sich voll und ganz auf den Bereich der hydraulischen Geräte

ausgerichtet. Ende der 60er Jahre kam der erste elektrisch betriebene Industriebillkran der Marke Valla auf den Markt. Inzwischen reicht die Produktpalette bis zum 90-Tonner. Das Unternehmen hat inzwischen eine moderne Fabrikation im italienischen Calendasco bei Mailand bezogen.



Die Urananreicherungsanlage der Firma Urenco im westfälischen Gronau hat ihre neuen UpRight-Arbeitsbühnen AB 46 E und eine speziell modifizierte TM12 übernommen. Bei der Übergabe durch Bernd Pantlofsky (M.) und Bertram Kirsch (r.) von Power-Lift wurden 36 Urenco-Mitarbeiter in drei Gruppen geschult und in die Sicherheitsbestimmungen eingewiesen.

Vom Raupenkran zur Raupenbühne

Jekko setzt auf Raupen

Der italienische Minikranhersteller Jekko steigt in ein neues Segment ein: Auf der bauma wird er seine erste Raupenarbeitsbühne vorstellen. Das erste Modell ist die SPL17 mit 17 Metern Arbeitshöhe und sieben Metern Reichweite. Der Unterwagen ist nur 78 Zentimeter breit und 1,98 Meter hoch. Optional sind ausziehbare Raupenketten erhältlich, die einen größeren Abstand vom Boden sowie höhere Stabilität auf unebenem Gelände bieten. Die Steuerung des Fahrwerks und



der Stützen erfolgt elektrohydraulisch, während der Oberwagen vollhydraulisch ist.



Informieren Sie sich unter www.Vertikal.net

Sehen & gesehen werden!

A large Skyjack A-series telescopic lift truck is shown against a clear blue sky. The truck is white with orange accents on the chassis and the telescopic boom. The boom is extended upwards and to the right, with a red platform basket at the end. The model number 'SJ51AJ' is visible on the boom. The truck has large, treaded tires and a steering wheel visible on the platform.

bauma
2010

Besuchen Sie uns auf der BAUMA – Stand 1102/6

A-SERIE der Gelenk

Teleskopbühnen

Skyjack's A-Serie der Teleskop-Hebebühnen übertrifft alles auf dem Markt da gewesene. Standardmäßige 360 Grad endlos Drehkranzdrehung, null Heckausladung, achsbasierender Allradantrieb und Richtungsüberwachung der Fahr- und Lenkfunktion, echtes Senkrechtsteigen ohne Vorwärts- und/oder Rückwärtsdriften. Die A-Serien Modelle sind in 2 Ausführungen erhältlich: SJ 46AJ und SJ 51 AJ.

Für mehr Informationen Tel: +49 2302 2026909
www.skyjack.com

SKYJACKTM



In der Schwimmoper in Wuppertal mussten die bis zu elf Meter hohen Fenster geputzt werden. Nur mit einem speziell angefertigten Podest konnte der Böcker-Personenlift die Kante vor den Fenstern überbrücken. „Der Einsatz einer Scherenbühne kam nicht infrage, da der Abstand zu gering war, um die Bühne parallel zu den Fenstern zu platzieren“, so Boris Spielhoff, Geschäftsführer von Spielhoff Arbeitsbühnen.

Variable Verlängerung

L für Länge

Terex Cranes hat nun weitere Details zu seinem neuen 100-Tonnen-AT-Kran bekannt gegeben. Der 4-Achser hat einen sechsteiligen 59,4 Meter langen Hauptausleger plus 19 Meter Doppelklappspitze und kommt auf eine maximale Systemlänge von 81,7 Metern. Und da wären wir auch schon bei der Besonderheit des Krans: das „L“ im Namen steht für Länge, für die lange Version. Der AC 100/4L ist mit einem neuartigen, variablen System zur Verlängerung des Hauptauslegers ausgestattet. Die Doppelklappspitze kann sowohl direkt am Teleskopausleger angebaut werden als auch an einem zusätzlichen acht Meter Verlängerungsstück, das zwischen den Teleskopausleger und die Doppel-



klappspitze montiert wird. Dies sorgt für schnelles Rüsten auf der Baustelle, da die Doppelklappspitze innerhalb von zwölf Tonnen Achslast mitgeführt werden kann. Diese Neuerung ermöglicht wahlweise einen weiten Arbeitsradius oder alternativ die Überwindung von bis zu 63 Meter hohen Störkanten.

NEWS TICKER

Der Umsatzrekord von über 50 Millionen Euro wurde erstmals im Jahr 2008 erreicht – und 2009 bestätigt: **Ruthmann** bietet der Wirtschaftskrise die Stirn. Eigentlich hatte das Unternehmen die Umsatzziele niedriger angesetzt.

Starke Zahlen hat auch **Bron-to Skylift** vorgelegt: 160 Millionen Dollar Umsatz und 19,2 Millionen Dollar Gewinn. Allein im 4. Quartal kam mit knapp zehn Millionen Dollar fast die Hälfte des Gewinns rein – ein Rekord in der Unternehmensgeschichte.

Die **Palfinger-Gruppe** hat im Geschäftsjahr 2009 einen Umsatz in Höhe von 505,4 Millionen Euro erzielt, das ist ein Rückgang um 36,4 Prozent. Besonders betroffen ist das Segment Krane.

Erholung erkennbar oder nicht? Der Umsatz der deutschen Bau- und Baustoffmaschinenindustrie fiel 2009 nominal um 43 Prozent auf 9,5 Milliarden Euro, hat der **VDMA** ermittelt. Für 2010 rechnet er mit einem leichten Umsatzplus.

ZF Passau ist nun Alleinlieferant für Driveline-Komponenten im mittleren und oberen Fahr-

zeugsegment bei **JCB**. Das jährliche Umsatzvolumen dieses Paketes beziffert ZF auf über 20 Millionen Euro.

Der Umsatz verringerte sich 2009 um 19 Prozent auf 2,53 Milliarden Euro, der Gewinn um die Hälfte auf 199 Millionen Euro, damit sieht sich **Tognum** voll im Soll.

Einen dreistelligen Millionenkredit hat sich die **Grammer AG** gesichert. Der Vorstand wertet dies als Vertrauenssignal. Die neue Kreditlinie hat ein Volumen von 110 Millionen Euro, bei einer Laufzeit von drei Jahren.

Haulotte hat 2009 einen Umsatz von 202 Millionen Euro erwirtschaftet – und damit einen Vorsteuerverlust von 63 Millionen Euro gemacht. Im Jahr zuvor stand ein Gewinn von über 50 Millionen Euro zu Buche.

Bei heftigen, unerwarteten Windböen ist in einem brandenburgischen Windpark der Ausleger eines **Liebherr LTM11200-9.1** von **KVN Autokrane** abgebrochen – mitsamt Nabe am Haken. Der Kranführer wurde verletzt und es entstand Millionenschaden.

HafenCity Hamburg

Spitzenlose im Hafen

Eines der neuesten Unternehmen, das sich Potain-Topless-Krane zugelegt hat, ist das deutsche Unternehmen Höhns-Bau, das in der HafenCity in Hamburg einen Gebäudeblock mit Mischnutzung errichtet. Das Bauprojekt ist eines der größten europäischen Stadt-sanierungsprojekte des 21. Jahrhunderts.



„Uns standen zwei Möglichkeiten zur Wahl. Wir konnten entweder einen größeren Kran verwenden, der sich weiter vom Projekt entfernt befand und über die Baustelle schwingen konnte. Oder wir konnten einen Topless-Kran mit einem kürzeren Hilfsausleger einsetzen, der unter dem bereits aufgebauten Kran schwingen würde. Wir haben uns für die zweite Möglichkeit entschieden,“ erläutert von Jens Höhns, geschäftsführender Gesellschafter und Ingenieur bei Höhns-Bau.

Im Juli 2009 wurden zwei Potain-Krane auf der Baustelle angeliefert. Der erste, ein MDT 218 A J8 mit acht Tonnen Tragfähigkeit,

wurde mit einem 40 Meter langen Hilfsausleger aufgebaut und erreicht eine Tragfähigkeit von 4,6 Tonnen am Hilfsauslegerende. Seine Hakenhöhe liegt bei 55,7 Meter. Der zweite Kran, ein MDT 268 J12, wurde weiter entfernt und oberhalb des Basisniveaus montiert. Er kann sich unter dem MDT 218 drehen, da er mit einer Hakenhöhe von 52,4 Meter installiert wurde und seine Basis am Einsatzort um 2,5 Meter niedriger als die des MDT 218 liegt. Da die Entfernung zwischen den Masten beträgt, arbeitet der MDT 268 mit einem 25 Meter langen Hilfsausleger.

Der Partner für Vermieter

Europaweite Vermietung

BEYER
Mietservice ^{KG}

- Arbeitsbühnen
- Baumaschinen
- Teleskopstapler
- Minikrane
- Stapler
- Generatoren
- Forstgeräte
- Event-Technik

Alles unter einem Dach



Bundesweite Miethotline 0 18 05 / 92 99 70 nur 14 cent/min. aus dem dt. Festnetz
ggf. abw. Preise aus dem Mobilfunknetz www.beyer-mietservice.de

HUBARBEITSBÜHNEN / KRANE

Marktübersicht – Preise – Bewertung

www.lectura.de



erfolgreich verhandeln –
sicher und gut entscheiden!



LECTURA
Fachverlag

POWVER - Lift

Power-Lift ist IHR Partner im Bereich der Zugangstechnik!

Unser Team steht Ihnen auf den Messeständen unserer Partner zur Verfügung. Sie finden uns hier:

UpRight
POWERED ACCESS
DEUTSCHLAND

INSTANT
QUALITY & STRENGTH YOU CAN TRUST

OIL & STEEL

Freigelände F11/1103/2 | Halle D Stand: D1-216 | Freigelände F 13 1306/2

Die größte Auswahl an Höhenzugangstechnik in Deutschland finden Sie bei uns!

PowerLift GmbH

Otto Hahn Str.

Erkrath

Tel. Fax email info@powerlift.de web www.powerlift.de

Die kompakteste Familie der Welt!

snakecompact



17m*

20m*

25m*

* MAX
ARBEITSHÖHE

www.oilsteel.com



OIL & STEEL

AERIAL PLATFORMS

OIL&STEEL spa

via G. Verdi 22 41048 S. Cesario sul Panaro Modena Italy
tel +39 059 936811 fax +39 059 936413 info@oilsteel.com

WIR
ERWARTEN SIE
AUF DER

bauma
2010

STAND 1306/2

AUSSENGELÄNDE 13

Rosenbauer erweitert

Gesamte Schweiz



Nachdem die Rosenbauer AG schon seit 2004 die Hubarbeitsbühnen von CTE in der Deutschschweiz vertreibt, ist das Unternehmen jetzt exklusiv Händler für die gesamte Schweiz. Die Baureihen Zed-, B-Lift und High-Range ergeben ein umfangreiches Programm, mit dem Rosenbauer bei den 3,5-Tonnen-Fahrzeugen Arbeitshöhen bis 23 Meter und bei den High-Range-Geräten bis 62 Meter Arbeitshöhe abdeckt.

Messesaison eröffnet

Frohgemut

Vom 25. bis 28. Februar 2010 hat die Baumaschinen-Messe in Luzern stattgefunden. Daniel Lehmann, Direktor des Schweizerischen Baumeisterverbandes, berief sich bei der Eröffnung auf Erhebungen im

Schweizer Bauhauptgewerbe, denen zufolge sich Investitionen und Auftragsbestände noch auf einem ziemlich hohen Niveau befinden. Wenn er die heute eröffnete Baumag als Spiegel dieser Fakten nehme, könne nicht von einer Krisenstimmung gesprochen werden. Die Besucherzahlen scheinen dies zu bestätigen: Die Baumag gab sich von Anfang an rege und geschäftig – und dennoch entspannt. Rund 200 bekannte Größen aus der Schweizer Baumaschinen-, Kran- und Bühnenbranche, Lieferanten geländegängi-



ger Maschinen bis zu einzelnen Bauteilen sowie etliche Anbieter von Funkfernsteuerungen und Teleskopladern haben ihre Neuheiten gezeigt. Darunter waren der Teleskoplader TD-45260 aus der neusten Herkules-Generation von Jakob-Fahrzeugbau und der Schnelleinsatzkran Euro 2407 HS von Condecta. Deren Vertriebsmitarbeiter Ivo Bachmann, zuständig für den Kanton Bern, mag die Baumag: „Diese Messe läuft in der Regel gut: sie ist zentral, überschaubar und an einem halben Tag machbar“, meint er schmunzelnd.

Frutiger fährt vor

Frutiger in Uetendorf hat zwei neue Mobilkrane von Liebherr in Empfang genommen. Aufgrund steigender Anforderungen hatte sich die Firma entschlossen, die beiden „alten“ Krane LTM 1060, Baujahr 1987, und LTM 1160/2, Baujahr 2002, durch zwei stärkere Geräte zu ersetzen. Die Wahl fiel auf den 100-Tonner LTM 1100-5.2 und den 220-Tonner LTM 1220.5.2. Das Familienunternehmen Frutiger mit Hauptsitz in Thun hat 140 Jahre Tradition und gehört zu den führenden Anbietern von Bauleistungen in der Schweiz.

So ist's richtig

In der letzten Ausgabe von *Kran & Bühne* (S.20) hieß es fälschlicherweise, die Firma Nauer habe die ersten beiden Varianten des Effer 1355 9S aufgebaut. Der Schweizer Effer-Partner Hodelbetriebe AG hat diese für den Endkunden Nauer aufgebaut. Wir bitten um Entschuldigung.

Rosenbauer ausgezeichnet

Best Innovator 2009

Der Rosenbauer Konzern wurde gestern mit dem Best Innovator 2009 in der Kategorie Innovationsorganisation und -kultur ausgezeichnet. Mit diesem Wettbewerb, der zum vierten Mal in Österreich stattfindet, werden von dem Beratungsunternehmen A.T. Kearney innovative Unternehmen und ihre besonderen Leistungen gewürdigt.

Die Jury prämierte mit dieser Auszeichnung das systematische

Innovationsmanagement von Rosenbauer, das alle Mitarbeiter mit einbezieht. Im Rahmen dieses Innovationsmanagements wurden an mehreren Standorten Innovationsteams eingerichtet, die die kreativen Ideen aus den verschiedensten Quellen aufnehmen, evaluieren und weiterverfolgen. Im Geschäftsjahr 2009 hat der Rosenbauer-Konzern 9,2 Millionen Euro in Forschung und Entwicklung investiert.

Vertikal
2009

Informieren Sie sich unter ► www.Vertikal.net

Sehen & gesehen werden!

Felbermayr auf 50 Meter

2 Tage – 8 Buchstaben

Am City-Tower in Linz galt es die Leuchtwerbung zu ersetzen – in 50 Meter Höhe. Zwei Tage dauerte der Einsatz, bis die alten acht Buchstaben demontiert und durch die neuen ersetzt waren. „Auftraggeber für die Arbeiten in rund 50 Metern Höhe war der europaweit tätige Personaldienstleister Eurojobs“, erklärt Otto Ratzinger von der Felbermayr-Bühnenvermietung in Linz. Mit einer Wumag WT 610 wurden die Arbeiten – die zum Teil unter tiefwinterlichen Bedingungen stattfanden – durchgeführt. „Standhaftigkeit zeigte die Bühne auch noch bei einer Ausladung von 25 Metern“, freut sich Ratzinger über die Praxistauglichkeit des Geräts. Montiert wurden die Buchstaben übrigens vom Linzer Unternehmen Lichtwerbung.





Verstärkung aus Italien

E200 für Euro Rent



Das Vermietunternehmen Euro Rent mit Sitz in Antwerpen hat sich mit einer GSR E200TE4 verstärkt. Aufgebaut ist die Bühne auf Mercedes Sprinter 310 Euro V. Es handelt sich um die erste LKW-Bühne in Belgien, die mit der CO2-Emissionen reduzierenden Technologie „Blue Efficiency“ ausgestattet ist.

Die Arbeitsbühne bietet knapp 13 Meter Reichweite und verfügt unter anderem über 230-Volt-Anschluss im Korb und Antikollisionsschutz. Die GSR ist die zweite LKW-Bühne in der Flotte von Euro Rent. Zuvor hatte sich die Firma ein Gelenkteleskop von CTE auf Nissan Cabstar zugelegt.



Vertrieb von Maeda-Minikranen

Kemp kümmert sich um die Kleinen

Der europäische Master Distributor Kranlyft hat Kemp Hoogwerkers zum Maeda-Händler für die Niederlande ernannt. Bislang hatte sich das belgische Unternehmen Heli um den holländischen Markt gekümmert, doch nun, nachdem Heli seit kurzem auch Nordfrankreich mit versorgt, gibt es sozusagen geostrategische Veränderungen im Vertrieb von Maeda-Minikranen. Heli vertreibt die kleinen Kraftpakete weiterhin in Belgien, Luxemburg und dem französischen Nordwesten, dafür übernimmt Kemp den Vertrieb in den Niederlanden. Das Unternehmen hat seinen Sitz in De Meern südlich von Utrecht



und ist bislang vor allem mit den Nagano-Raupenarbeitsbühnen in Erscheinung getreten. Vor kurzem sind noch Raupenbühnen von Ihmer und Selbstfahrer von Iteco hinzugekommen. Und jetzt die Minikrane.

Ein Riese aus China

Sany bringt 1000-Tonner



Der chinesische Kranbauer Sany Heavy Equipment hat seinen bislang größten AT-Kran enthüllt. Der 9-Achser hat eine Kapazität von 1.000 Tonnen. Er wurde einem kleinen Kreis von Auserwählten vorgeführt, als er sozusagen vom Band

rollte, also fertig montiert war. Ein Leser hat uns diese mit dem Handy geschossenen Bilder zugeschickt. Der siebenteilige Hauptausleger des Sany-Mobilkrans wird etwa hundert Meter lang sein. Mehr dazu auf der bauma.

Schnee von gestern

Im Einsatz für den Fußball

Kurze Rückblende: Der 18. Spieltag steht kurz bevor, Start der Rückrunde in der Fußball-Bundesliga. Die Verantwortlichen der Mercedes-Benz-Arena in Stuttgart stehen vor einem Problem: Die Sicherheit aller Stadionbesucher ist wegen drohendem Schneebruch vom Stadionsdach nicht gegeben. Also muss die Gefahr beseitigt werden, damit planmäßig gespielt werden kann. Die Mateco AG rückt mit mehreren LKW-Arbeitsbühnen bis 62 Meter Arbeitshöhe und Bediersonal an. Da die Zeit drängt, wird gleichzeitig an mehreren Stellen die dicke Schneeschicht entfernt – ganz vorsichtig mit Besen und Schiebern, denn das Stadionsdach darf nicht beschädigt werden. Rechtzeitig vor Spielanpfiff ist die weiße Gefahr gebannt.



Vertikal
NET

Informieren Sie sich unter ► www.Vertikal.net

Sehen & gesehen werden!

The place to find German,
Austrian and Swiss
rental companies

» www.Vertikal.net/Vermieter

Vertikal.net/Vermieter

Hier finden Sie deutsche,
österreichische und
schweizer Vermietfirmen

» www.Vertikal.net/Vermieter

Valla

**Wir bieten eine ganze
Produktpalette
von Industrie-Mobilkränen,
Tragfähigkeiten von 2 bis 90 t,
mit Batterie-elektrischem,
Diesel- oder Hybridantrieb**



BESUCHEN SIE UNS AUF DER
BAUMA 2010
F9, STAND N913/2

Neu ist unser Modell 25 E
voll DIGITAL in AC 48 V
MAX Tragfähigkeit 2,5 t



Valla

Via Piacenza, 45
29010 Calendasco (PC) Italy
Ph +39 0523 762025 – 762004
Fax +39 0523 760531
info@valla.com www.valla.com

**Generalimporteur:
K.H. KLUETSCH Ingenieur GmbH.**

Alte Kaserne 14
47249 Duisburg
Ph. +49 0203 784878
Fax +49 0203 780510

**Kluetsch.ing@t-online.de
www.Kluetschgbh.de**

Vielseitig. Leistungsstark. Sicher.

Scalable Mobile Control System



**bauma
2010**
Halle A5, Stand 205

Unser Scalable Mobile Control System
für mobile Maschinen ermöglicht maß-
geschneiderte Lösungen mit entschei-
denden Vorteilen:

- Höchste Modularität in Hard-
und Software
- Ein Steuerungssystem für Ihre
Produktpalette
- Erfüllt EN ISO 13849-1 PL d (SIL-2)
- Konsolen für einfache Bedienung

Profitieren Sie von unserem Know-How
und der Erfahrung der Marken PAT,
Krüger und Hirschmann.

www.hirschmann.com/smc



Scalable Mobile Control System
Vielseitig. Leistungsstark. Sicher.

HIRSCHMANN
A BELDEN BRAND

©2009, Belden, Inc.

THE FORCE COMES ON THE SCENE



bauma
2010
19-25 APRIL

See us!
AREA F12, stand 1204/5
MUNICH

You will receive an
exclusive gift by
visiting our stand and
filling out the form.

Made in Italy. Made in Locatelli.

Made in Italy transforming the world.
Strength, Technology, Quality and Reliability
coming soon to your work site.

www.locatell Crane.com

LOCATELLI
AUTOGRU



Unfall Düsseldorf

Baufirmen müssen zahlen

Die Kosten nach dem tödlichen Kranunfall im Jahr 2003 auf der Königsallee in Düsseldorf müssen die beteiligten Baufirmen übernehmen. Das Oberlandesgericht Düsseldorf hat nun auch in zweiter Instanz die Klage der Bauunternehmen gegen die Versicherung abgeschmettert. Der Versicherung zufolge haben die Firmen zu spät versucht, ihre Ansprüche geltend zu machen.

Die Versicherung hatte sich geweigert, für die Kosten in Millionenhöhe aufzukommen, die durch Personen- und Sachschäden entstanden sind. In erster Instanz hatten die Richter bereits durchblicken

lassen, dass die Ansprüche wohl verjährt seien. Die Arge der beiden Baufirmen habe sich zu spät gemeldet, hieß es.

Auf der Baustelle für das Hotel Intercontinental in der Düsseldorfer Innenstadt waren am 29. April 2003 drei Baukrane umgestürzt. Ein 29-jähriger Arbeiter und ein 39-jähriger war dabei ums Leben gekommen, drei weitere wurden schwer verletzt. Auslöser des Unglücks war ein wegsackendes Betonfundament an einem der Krane. Drei Jahre nach dem Unfall hatte die Staatsanwaltschaft ihre Ermittlungen eingestellt: Niemand konnte dafür strafrechtlich belangt werden.

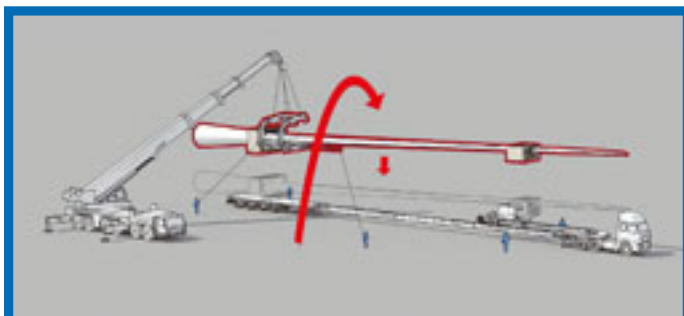
Dritter Kunde in Deutschland

Theo, wir fahr'n Barin!



Seit dem Jahresbeginn ist eine neue Barin-Maschine hierzulande im Einsatz. Das Brückenuntersichtgerät mit der Typenbezeichnung ABC 110/130/150/LS, aufgebaut auf Mercedes Benz Axor, gehört der Theo

GmbH mit Sitz im nordrhein-westfälischen Tecklenburg. Damit hat Barin aus Italien nun drei Kunden in Deutschland. An der A1 nahe Osna-brück war das gute Stück bereits im Einsatz – bei frostigen -14 Grad...



Der Windanlagenhersteller Vestas und der niederländische Transportspezialist Broshuis arbeiten zusammen an Innovationen für den Transport von Windkraftanlagen. Erste Ergebnisse sind neue Konzepte wie ein Transporter für Nabe und Turmteile, ein Transporter für Rotorblätter sowie ein Transport-System für Rotorblätter, bei dem der Flügel im geladenen Zustand über den Auflieger gleiten kann. Inzwischen wurde der erste Prototyp von Vestas getestet.

Europäische Version

Maeda bringt neuen Mini



Der in Japan sehr erfolgreiche Maeda-Miniraupenkrane vom Typ LC383M-5 ist nun überarbeitet und internationalen Standards angepasst worden. Damit ist der Weg für den Export nach Europa frei. Der LC383 wurde vor allem beengte Platzverhältnisse entwickelt wie Innenstädte, denn der sehr kompakte Fußabdruck des Minikrane erfordert weder Abstützung noch

Heckaussschwenken. Der vierteilige Ausleger ist 8,40 Meter lang. 2,93 Tonnen kann der Mini maximal heben, knapp 1,5 Tonnen im Pick&Carry-Betrieb. Knapp vier Tonnen bringt der Neuling aus Japan auf die Waage. Der europäische Master Distributor Kranlyft ist zuversichtlich, mit diesem Modell neue Märkte erschließen zu können.

Vertikal

Informieren Sie sich unter ► www.Vertikal.net

Sehen & gesehen werden!

BRONTO SKYLIFT - EINE GLOBALE FAMILIE



**bauma
2010**

**Wir freuen uns auf Ihren
Besuch auf unserem
Stand FG 1203/3**

**120 LÄNDER
5 KONTINENTE
GLOBALE PRÄSENZ
UNENDLICHE MÖGLICHKEITEN**

BRONTO SKYLIFT OY AB

Teerivuorenkatu 28
FI-33300 TAMPERE
Finnland
Tel +358 20 7927 111
Fax +358 20 7927 300
www.bronto.fi

BRONTO SKYLIFT AB

Okvistavägen 38
SE-18640 VALLENTUNA
Schweden
Tel +46 8 5816 6040
Fax +46 8 5816 6035
www.bronto.se

BRONTO SKYLIFT AG

lfangstrasse 111
CH-8153 RÜMLANG
Schweiz
Tel +41 44 818 8040
Fax +41 44 818 8050
www.bronto.ch

IHR HÄNDLER IN
DEUTSCHLAND:

Rothlehner

Arbeitsmaschinen
Mühlenweg 1
DE-84323 MASSING
Tel +49(0)8724/9601-0
Fax +49(0)8724/9601-12
info@rothlehner.de
www.rothlehner.com

Above all

München leuchtet

**bauma
2010**

Die bauma wird wieder eine Riesenshow, auch wenn nicht alle Protagonisten dabei sind. Wen Sie auf jeden Fall finden können, hat Kran & Bühne zusammengefasst.

Es ist und bleibt die Messe, an der sich alles misst: die bauma. Dass es sich mehr als nur lohnt dort vorbeizuschauen, zeigen nur ein paar Zahlen. Über eine halbe Million Quadratmeter Ausstellungsfläche auf denen Tausende von Ausstellern das neuste zeigen, was es in Sachen Baumaschinen gibt. Darunter finden sich auch Höhepunkte bei den Arbeitsbühnen und Kranen. Mit 112 Metern legt beispielsweise Bronto jetzt richtig vor. Dazu gibt es Mobilkrane mit 1000 und mehr Tonnen Tragkraft zu sehen. Aber auch im kleinen tut sich mehr, als die derzeitige Wirtschaftslage erahnen lässt. Damit Sie schon einen Vorgeschmack bekommen, hier unsere zweite Auflistung für den Kran- und Bühnensektor. Damit Sie sich nicht auf der bauma verirren, bringt der Vertikal Verlag zudem noch seine Sonderpublikation „Vertikal bauma“ heraus. Diese erhalten Sie an unserem Stand. Nehmen Sie den Eingang Ost und gehen Sie direkt aufs Freigelände. Am Stand 702/5 finden Sie uns. **K&B**



bauma 2010

Öffnungszeiten

19.-25. April 2010, Neue Messe München
Mo-Fr 9:30 - 18:30 Uhr
Sa 8:30 - 18:30 Uhr
So 9:30 - 16:30 Uhr

Tickets

Tageskarte vor Ort	24 Euro
Tageskarte im Online-Vorverkauf	20 Euro
3-Tage-Karte vor Ort	49 Euro
3-Tage-Karte im Online-Vorverkauf	43 Euro
Dauerkarte vor Ort	62 Euro
Dauerkarte im Online-Vorverkauf	54 Euro

Ermäßigte Karten und Gruppenkarten sind nur vor Ort erhältlich und kosten für 14 Euro.

Weitere Infos unter www.bauma.de

Kran & Bühne

AUSSTELLERLISTE

Amco Veba F7.N715/3

Seine neusten Ladekrane hat die italienische Amco Veba Group an Bord.

AST F11.1102/1

AST zeigt die selbstnivellierende Gelände-Arbeitsbühne ME12SL von Mecaplüs.

ATN F12.1201/4

Mastbühnen und neu auch

Scherenbühnen haben die Franzosen an Bord.

Autec F11.1106/3



Autec Dynamic

Dynamisch liebt es der italienische Spezialist für Funk-

fernsteuerungen: Er stellt seine neue „Dynamic“-Serie für mobile Baumaschinen vor.

Baude Kabeltechnik Halle B4.314

Kabeltechnik für Hebezeuge, Aufzüge und Krananlagen hält die Firma Baude bereit.

Blomenröhr F8.N827/1

Das Unternehmen stellt den doppelten Staukasten vor, wo kleinere Werkzeuge auf dem

Anhänger mitgeführt werden können. Der Staukasten ist 0,5 Meter tief und 0,8 Meter hoch. Dazu gibt es einen Minisattel mit 11,9 Tonnen Gesamtzuggewicht und einen Tieflader mit Überfahrampen zum Auffahren des Zugfahrzeuges zu sehen.

Bluelift F10.1003/3

Der italienische Raupenhersteller Bluelift zeigt die im **▶▶**

Herbst 2009 erschienene Raupenbühne C14, eine selbstfahrende Gelenkteleskopbühne mit maximal 14 Metern Arbeitshöhe, sowie eine Neuheit in der 22-Meter-Klasse.

Braviisol F11.1104/12

Neben dem neuen Caddy, dem verbesserten Leonardo zeigt Bravi aus Italien den neuen Lui 460 mit 6,60 Meter Arbeitshöhe und 280 Kilogramm Traglast.

Bronto Skylift F12.1203/3



Bronto S104 HLA
Spektakuläre Premiere bei Bronto: Der finnische Hersteller von LKW-Bühnen und Hubrettern präsentiert seinen neuen „Höhenweltrekordler“ aus der HLA-Reihe mit 112 Metern Arbeitshöhe. Bei 90 Metern sollen 25 Meter Reichweite drin sein. Die S 112 HLA ist auf Mercedes Benz 76.60 Allrad-Chassis aufgebaut. Die Gesamtlänge liegt um 19 Meter, die Transporthöhe unter vier Meter. Auch eine S 104 HLA steht vor Ort.

Camac F11.1104/1

Aufzugs- und Mastklettertechnik zählen zum Repertoire von Camac aus Spanien.

Cargotec Halle B4.403C

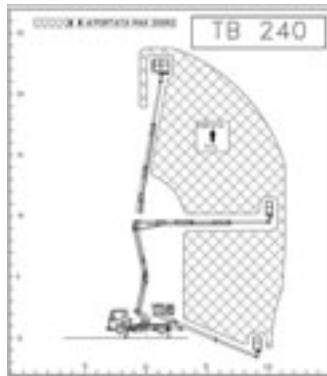
Ein Ausschnitt aus seinem breiten Sortiment präsentiert Hiab in München.

Centa Halle A4.219



Die Centaflex-R im Leistungsbe- reich von 0,25 bis 15 kNm ist eine hoch drehelastische Rollen- kupplung wurde für besonders schwere Betriebsbedingungen und eignet sich sowohl für den Einsatz in hydrostatischen als auch in hybriden Antrieben.

CMC F13.1302/2



CMC TB240

CMC bringt zwei Neuheiten aus dem 24-Meter-Bereich mit. Zum einen die LKW-Arbeits- bühne namens TB 240, auf- gebaut auf einem 3,5 Tonnen Nissan Cabstar. Die elektrohy- draulisch gesteuerte Bühne bietet elf Meter Reichweite. Zum anderen die frisch fertig gewordene Raupenarbeitsbüh- ne SUP24. Sie bietet eine Reich- weite von 14 Metern, einen um 90 Grad in beide Richtungen schwenkbaren Korb und kom- pakte Maße.

CTE F11.1102/4

Dank der Marken Zed, B-Lift und B-Fire ist CTE im LKW- Bühnensektor breit aufge- stellt.

Denka-Lift F10.1003/3

Die Denka-Lift DL22N mit 22 Meter Arbeitshöhe und die 25-Meter-Bühne DK25 sind am Start.

Diepa Drahtseilwerk Dietz Halle A5.305

Spezialdrahtseile bis 120 Millimeter Durchmesser und 100 Tonnen Tragkraft sind die Sache von Diepa.

Enerpac Halle A1.105

Enerpac stellt unter anderem die XA-Serie luftbetriebener Hydraulikpumpen aus, dazu die neue ZE-Serie sowie neue Pumpen für Drehmoment- schlüssel.

ESDA F13.1302/4

Die ESDA Fahrzeugwerke sind auf der diesjährigen bauma mit folgenden Produkten vertre- ten: einer Teleskop-Anhänger- Arbeitsbühne vom Typ TA1820 und zwei Novitäten, zum einen der 22-Meter-LKW-Bühne TL2200 HV mit Horizontal-Ver- tikal-Abstützung, zum anderen dem Gelenkteleskop TG2400.

Eurogru F11.1103/7



Attraktion bei Eurogru ist der neue Obendreher TL 60.17. Sowohl der Ausleger als auch der Turm sind zerlegbar und stapelbar durch ein patentier- tes Auslegerklappsyste. In Zusammenarbeit mit der Fir- ma CT Kranservice wird ein neuartiges Fahrwerk mit ma- ximaler Wendigkeit und Ran- gierfähigkeit gezeigt. Zudem kommt mit dem DS 216 Eu- rosprint ist der erfolgreichste Vertreter dieser Baureihe. Er wird in einer Version als wen- diger Einachser präsentiert.

Falck-Schmidt F10.1003/3



Falck-Schmidt FS420C

Eine Überraschung verspricht die Falck-Schmidt mit der Fal- con Spider FS 320Z mit rund 32

Metern Arbeitshöhe. Ein wei- teres Exponat aus der Falcon- Spider-Serie zwischen 29 und 52 Meter Arbeitshöhe, mit dem charakteristischen Doppel- Korbarm und den kompakten Abmessungen ist ebenfalls auf dem Messestand vertreten.

Ferro Umformtechnik Halle C4.110



Ferro erweitert sein Portfolio neben dem Laserschneiden und Kanten von Blechen in Übergröße um das Laser- schweißen. Die Firma AKS, Friedrichshall, präsentiert eine neu konstruierte Klappspitze. Eine ausgefeilte Profilform unter Verwendung von sehr we- nigen Einzelteilen führt zu einer Minderung des Eigengewichtes und gleichzeitiger Erhöhung der Traglast. Mobilkrane mit einer Traglast von 40 bis 80 Tonnen profitieren von diesem Zubehör. Weiterer Höhepunkt ist die zusätzliche Seilwinde der AKS, hergestellt aus einem ver- schleißfesten Rohr aus HB 450.

Galizia F9.903/2

Der italienische Minikran- hersteller zeigt seine neue Pick&Carry-Kranreihe.

Geda-Dechentreiter F10.1004/1

Der neue 300 Z/ZP und die neue PH-Serie der Personen- und Materialaufzüge sind nur einige der Neuheiten für das Jahr 2010.

Giraf Track F10.1001/7



SENNEBOGEN



7700 Der stärkste 280 t Raupenkran ist grün!

- **Beeindruckende Leistung:** Traglasten bis 280 t – mit Zusatzausrüstung bis 300 t
- **Maximale Flexibilität:** Vielfältige Auslegerkonfigurationen für extreme Reichweiten und -höhen, max. 148 m Auslegerlänge
- **Höchste Sicherheit:** Neues Laufwerkskonzept mit überragender 200 t Vortriebskraft für das Verfahren unter Last; ausgezeichnete 360° Standsicherheit durch 8.300 mm Aufstandsweite und 8.350 mm Aufstandsweite
- **Günstiger Transport:** Kompakte Transportbreite des Oberwagens von 3 m, alle weiteren Komponenten max. 2,41 m






**bauma
2010**

**Besuchen Sie uns!
F09/908-1**

**MRT 2150 Privilège
inkl.*Anbaugerät
ohne Aufpreis!
+
Finanzierungsangebot
36 Monate/2,25%
+
Winterausstand
3 Monate**



Die Finanzierungsrate ist abhängig von der Vertragslaufzeit und gilt vorbehaltlich der Freigabe der Zinssubvention durch den Hersteller. Diese Kondition ist freibleibend, Anfragen unterliegen den üblichen Genehmigungsverfahren der MANITOU Finance, Geschäftsbereich der BNP Paribas Lease Group S.A., Zweigniederlassung Deutschland. Irrtum, Nachtrag, jederzeitige Änderung / Widerruf vorbehalten. Diese Sonderfinanzierungskondition ist bis zum 31.05.2010 gültig

MANITOU
FINANCE

*wahlweise Kranhaken, Arbeitsplattform oder
Kranausleger

 **MANITOU**

◀ Aus Belgien vom Testcentrum De Lille kommt der Giraf Track: ein Teleskoplader auf Raupenkettchen, an den auch eine Plattform angebaut werden kann. Nun in neuer Version GT580B für Arbeiten am Hang.

GKS-Perfekt Halle B4.119

GKS-Perfekt hat sich spezialisiert auf Hebe- und Transportsysteme für Schwerlasten – vom hydraulischen Hebegerät bis hin zu Rotationsfahrzeugen.

Goldhofer F8.N819/1



Der Anbieter von Schwertransport-Technologie präsentiert eine neue Drei-Achs-Sattelpritsche vom Typ SPZ-P 3 AAA für den Transport von extrem langen Flügeln für Windenergieanlagen. Ferner zeigt das Allgäuer Unternehmen die Zwei- und Dreiachs-Version eines neuen kompakten Sattel-Tiefladers Typ STZ-VP mit Pendelachsen sowie weitere Produkte, die in der Transportbranche für Aufsehen sorgen sollen.

GSR F10.1003/3



GSR_E140TJV

Etliche Neuheiten zeigt der italienische Produzent von

LKW-Arbeitsbühnen GSR, darunter die Gelenkteleskopbühne E250PXJ und die neue E260TJ, beide auf 7,5 Tonnen Fahrgestell. Außerdem wird erstmals der E200T mit H-Abstützung der Öffentlichkeit vorgeführt sowie der E140TJV auf Multicar-Kommunal-Fahrgestell und mit 1000 Volt-Isolation.

H.A.B. F11.1102/1



Viele Neuheiten hat Andreas Becker von H.A.B. mitgebracht: die drei Scherenbühnen mit Direkt elektroantrieb S 104, S 124 und S 142, das Gelenkteleskop TG 20 E4WD sowie die 22-Meter-Schere S 225-24 D4WD. Darüber hinaus zeigt H.A.B. noch den neuen Boomlift T35 mit 5-Meter-Korb und riesiger Reichweite, die Modelle 280-25 und 165-24 sowie die schmale Scherenbühne S 320-12.

Haldex Halle A4, 508

Das neue EMS, ein komplettes hydraulisches Energie-Fahrzeugmanagementsystem, wird vorgestellt. Das System EMS ist laut Hersteller der einzige hydraulische Hybrid, der Energiemanagement nicht nur zur Fortbewegung, sondern auch für andere Aufgaben wie Hub-, Dreh- und Senkfunktion einsetzt. ▶▶



Alles im Blick – alles im Griff.

Scalable Mobile Control System



iSCOUT D2 und D3 – die neuen Bedienkonsolen für das Scalable Mobile Control System bringen klare Vorteile für Ihre Maschine:

- Robuste Ausführung für rauer Umgebungen
- Hoher Bedienkomfort durch Funktionstasten, Drehgeber und Touch Screen
- Schnittstellen für CAN und Ethernet
- Viele Einbaumöglichkeiten

Profitieren Sie von unserem Know-How und der Erfahrung der Marken PAT, Krüger und Hirschmann.

www.hirschmann.com/smc

bauma
2010

Halle A5, Stand 205



Scalable Mobile Control System
Vielseitig. Leistungsstark. Sicher.

HIRSCHMANN
A BELDEN BRAND

©2009, Belden, Inc.

◀◀ **Hawe Hydraulik Halle A4.214**



Hawe D6600

Hawe Hydraulik zeigt eine neue Baugröße des Proportional-Wegeschiebers Typ PSL für mobile Maschinen wie Schiff- und Eisenbahnkrane und stellt den neuen hydraulischen Joystick KFB 01 vor.

HBC Radiomatic F7.702/4



HBC-Radiomatic Farb-TFT

HBC-radiomatic präsentiert ein richtiges Neuheiten-Paket: vom überarbeiteten Handsender „micron 5“ über die Funksteuerung mit 3,5-Zoll-Farb-TFT bis hin „zr“ neuen Senderreihe „keynote“ für die bequeme drahtlose Steuerung von Maschinen und Spezialanwendungen.

Hitachi Sumitomo F11.1105/2

Raupenkrane von 40 bis über 200 Tonnen führt der Hersteller im Programm.

HKS Halle A6.302 & F8.N810/7

„Besser Ohne Zylinder“ lautet das Motto von HKS für die neue Generation der Powerantriebstechnik.

Holland Lift F12.1201/1

Der niederländische Scherenspezialist enthüllt eine neue 34-Meter-Schere mit Elektroantrieb.

Hyva Halle B4.211/212

Ladekrane der Marke Kennis bringt Hyva mit.

Ihimer F9.903/5



Imer Lem2200

Nach der Premiere der Lem-Baureihe vor einem Jahr bringt Ihimer nun eine neue 22-Meter-Raupenbühne mit, die Lem 2200. Die Tochter Iteco steuert auch einige Neuheiten bei (siehe Iteco).

Instant UpRight Halle D1.216

Verschiedenste Alu- und Gerüstsysteme

IPAF F10.N1016/1

Mit einem „Sicherheits-Erlebnispark“ wartet der Verband auf. Gemeint ist ein lebendiger Lehrpfad zur Höhenzugangstechnik. Ebenso bietet die IPAF verschiedene Vorführungen rund um das Thema Sicherheit.

IronPlanet Halle C4.519

Das Online-Auktionshaus aus Irland informiert über seine Baumaschinen-Versteigerungen.

Iteco F9.903/5



Iteco_IT 17210

Fünf Scheren und drei Gelenke – das bringt Iteco aus Italien mit. Als da wären: die drei nagelneuen Elektro-Gelenkteleskope IT100E, IT130EN und IT150E mit 12, 15 und 17 Me-

tern sowie das Scherenbühnen-Quintett IT 4680 MC mit lateralem Ausschub und Doppeltür, die 14-Meter-Geräte IT 10090, IT 12122 und IT 12151 mit Elektroantrieb sowie das elektrisch betriebene Allrad-Modell IT 17210 mit 19 Metern Arbeitshöhe.

Jakob-Fahrzeugbau AG F8.804A/805A

Den Teleskopplader TD-45260 aus der neusten Herkules-Generation zeigt die Jakob-Fahrzeugbau AG. Neu ist der Varioantrieb, der stufenloses Fahren bis 40 km/h ermöglicht, die Funkfernbedienung mit Displayanzeige zur Ansicht aller LMB-Kranfunktionen sowie das große Display für die Kranelektronik.

Jaso F10.1003/6

Der spanische Hersteller hat neuste Turmdrehkrantechnik in München aufgebaut.

Jekko F12.1204/4

Der italienische Minikranhersteller Jekko wird auf der bauma seine erste Raupenarbeitsbühne vorstellen: die SPL17 mit 17 Metern Arbeitshöhe und sieben Metern Reichweite. Das Unternehmen wird außerdem eine neue Version seines Minikrans SPD500 zeigen, die mit längerem Ausleger und erhöhter Kapazität auftrumpft.

Jost Cranes F11.1103/1

Den spitzenlosen Wippkran JTL 68.4 präsentiert Jost Cranes in München. Auch ein neuer Derrickkran speziell für die Krandemontage wird ausgestellt.

Kammerlander F9.904/7

Zwei neue Turmdreher bringt der deutsche Hersteller Kammerlander auf den Markt: den

Obendreher ITK 6615/8 und den Untendreher ITK 2610.

Kempkes Halle A1.321



Der Hebezeugspezialist präsentiert eine komplette Zweischienenkatze in Drehwerksausführung mit von 2 x 10 Tonnen Tragkraft. Alle Bewegungen sind frequenzgesteuert. Zudem werden die kompakten Elektroseilzüge aus eigener Fertigung gezeigt.

König-Krane F11.1103/5

Unterdrehende Turmdrehkrane mit 20 bis 45 Meter Ausladung

Kranlyft F10.1003/1

Europäischer Händler für Maeda-Miniraupenkrane

Kreitzler F9.901/7

Scherenbühnen, Teleskop- und Gelenkteleskoparbeitsbühnen aus eigener Produktion sind bei Kreitzler vertreten.

Lift Systems F8.N827/5

Hydraulische Liftsysteme vom Mobilkran bis hin zum Hubportal

Locatelli F12.1204/5

Der neue Geländekran GRIL 8500TL mit 37,23 Meter Ausleger kann bis zu 50 Tonnen am Haken halten. Der Kran ist gerade einmal 2,54 Meter breit. Dazu steht der kompakte Citykran ATC 20 mit am Stand.

Maher F10.1003/4

Der Hersteller zeigt sein breites Programm an Mastklettertechnik.





Wir sind auf der
BAUMA 2010
Halle F11
Stand **1102/4**



B-LIFT 510 HR

Max Arbeitshöhe 51 m
Max Reichweite 35 m
Max Korblast 450 kg
Arbeitskorberweiterung von
2400 mm bis 3600 mm
Farbiges Steuerungsdisplay im
Korb und am Boden

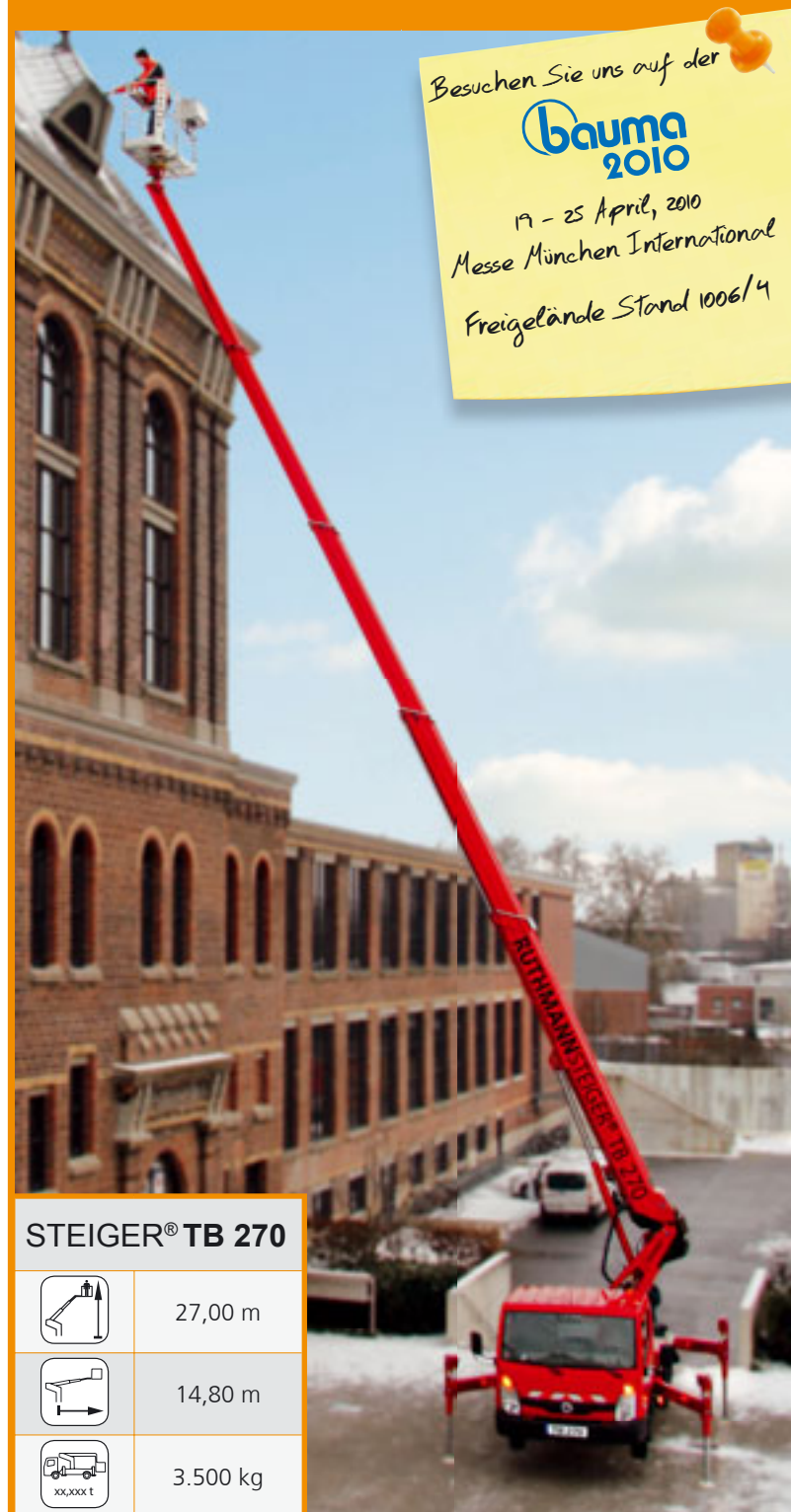
Vertriebsbüro

Via I Maggio, 8 int. 4
30031 Dolo (Ve)

Tel. +39 041 5100130
Fax +39 041 413844



dolo@ctelift.com - www.ctelift.com



Besuchen Sie uns auf der
bauma 2010
19 - 25 April, 2010
Messe München International
Freigelände Stand 1006/4

STEIGER® TB 270



27,00 m



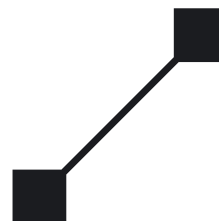
14,80 m



3.500 kg
xx,xxx t

ruthmann.de/tb270d1

innovation at **bauma**



RUTHMANN
professionals at work

Ruthmann GmbH & Co. KG

Von-Braun-Straße 4 | 48712 Gescher-Hochmoor
Phone: +49 2863 204-0 | Fax: +49 2863 204-212
Internet: www.ruthmann.de | E-mail: info@ruthmann.de

◀ **Maeda Mini Cranes F10.1003/1**

Die komplette Minikran-Baureihe hat Maeda im Schlepptau, als Highlight den neuen LC383 bei seiner Premiere.

Mecaplus F11.1102/1

Gezeigt wird die selbstnivellierende Gelände-Arbeitsbühne ME12SL.

Methocad F11.1108/11

Die französische Software-schmiede „Creative Business Solutions“ präsentiert ein neues 3D-Schulungsmodul sowie das Modul ESM zur Einhaltung von Umweltstandards auf Baustellen.

MKG F8.N826/1

Lade- und vor allem Montagekrane sind die Schwerpunkte dieses Herstellers.

Moog F13.1303/3

Moog präsentiert Brückenuntersichtgeräte.

Morneweg F11.1102/1

Versicherungsmakler Matthias Morneweg informiert über sein Angebot.

Optadata F11.1102/1

Die Softwareschmiede führt erstmals die Weiterentwicklung der Softwarelösung „eva/3 – Vermietung und Verkauf“ vor: „eva/3 viva!“.

Omme Lift F11.1102/1



Präsentiert wird die neue Raupenbühne 3700 RBDJ: eine kompakte Teleskoparbeitsbühne mit einer Arbeitshöhe von 37 Metern, einem beweglichen Korbarm

und 180 Grad Korbdrehung, die auf einem schnelllaufenden Raupenfahrgestell montiert ist.

Ormig F10.1006/7



Der italienischer Hersteller präsentiert die drei Pick&Carry-Krane 5.5tmE, 16tmE und 33tmE sowie den AT-Kran 804AC mit 80 Tonnen Kapazität.

Palazzani F13.1303/2

Gezeigt werden die Modelle TZX220, die batteriebetriebene Eco 27/C, XTJ 32/C und die XTJ 42. Die TZX220 ist eine größere Version der erfolgreichen TZX170 und entstand in Zusammenarbeit mit Pagliero.

Paus Halle C2.318 & F5.503/1

Anhängerbühnen und -krane

PB Liftechnik F10.1003/3

Mit den neuesten Innovationen und Informationen rund um Scherenbühnen steht PB Liftechnik zur Verfügung. Zu sehen ist die neue PB S131-16E mit 600 Kilogramm Tragkraft sowie eine neue Großschere. Die Besucher können sich zudem über das Analyse- und Auswertesystem PB DigiConnect informieren.

Planeta Hebetchnik Halle B4.213

Von Anschlagketten über Seilwinden bis hin zu Zurrgurten reicht das Programm von Planeta.

Raimondi F10.1007



Raimondi MRT294-1

Den spitzenlosen Turmdrehkran MRT294 mit 16 Tonnen Tragkraft und 76 Meter Ausleger bringt Raimondi mit nach München. Großer Touchscreen-Monitor, komfortable Kabine, Anti-kollisionssystem – alles hat der Kran an Bord. Auch Raimondis Bestseller MRT111 mit acht Tonnen Traglast und neuer Seilwinde kann begutachtet werden.

Ravioli F7.704A/6

Funkfernsteuerungen

Raxtar F10.1001/2

Raxtar aus den Niederlanden zeigt neuste Lösungen aus dem Bereich der Aufzugs- und Mastklettertechnik.

Rösler F11.1102/1

Rösler, Spezialist für Datenerfassung, Zugangskontrolle und Diebstahlschutz im Arbeitsbühnen- und Baumaschinenbereich, präsentiert einige speziell für Maschinenvermieter implementierte Funktionen, so die Direktfilterung nach Maschinen, die im Mehrschichtbetrieb oder am Wochenende genutzt worden sind, oder die Fehleranalyse von Maschinen zahlreicher Hersteller im Obserwando-Portal. Auf dem Stand gibt es zudem eine Jubiläumsaktion.

Rothlehner F10.1003/3

Geballte Bühnenpower versammelt die Rothlehner

Arbeitsbühnen GmbH: Insgesamt präsentieren sich acht Unternehmen auf dem Gemeinschaftsstand mit einem Produktsortiment von Anhänger-, LKW- und Scherenbühnen, Raupen- und Radgeräten sowie Service und Dienstleistung. Vertreten sind Exponate von Skako Lift (Worldlift), Falcon Spider, Bluelift, Bronto Skylift, GSR, PB Liftechnik und Denka Lift und auch Ansprechpartner von Lift-Manager, Gossler, Gobert und Wolters sowie AAB-Leasing.

Rotzler Halle A4.409



Der Anbieter von Seilwinden und Systemen für die verschiedenen Herausforderungen beim Heben und Ziehen von Lasten zeigt neben Seilwinden neue Kopfrollen für Ladekran-Anwendungen sowie seine Software Rotzler Nexus für die intelligente Verwaltung von Systemdaten.

RUD Ketten F8.N823

Am Anschlag: RUD präsentiert Ketten aller Art, darunter auch ICE-120, Anschlagmittel in Güteklasse 12.

Saeclimber F7.702

Mastklettertechnik

Saltec F11.1103/11

Mastklettertechnik

Sany F6.N608

Die Chinesen enthüllen ihren 1000-Tonner, einen AT-Kran auf neun Achsen. ▶▶



Sie finden uns auf der
BAUMA 2010
 Freigelände F10, Stand 1003/3



AERIAL WORK PLATFORMS



The easy choice

www.gsrspa.it

GSR S.p.A. Via Lea Giaccaglia, 5 - 47924 Rimini - Italy
 Tel. +39 (0)541/397811 - Fax +39 (0)541/384491
 e-mail: info@gsrspa.it

QUALITÄT SCHAFFT SICHERHEIT –
 HUBARBEITSBÜHNENSTEUERUNG VON MOBA.



Handset

Korbneigungssensor



MRW



Controller



Bedieneinheit

**Neuer Neigungssensor speziell für
 Plattformen an Hubarbeitsbühnen**

- » 1-Achsen-Sensor
- » Arbeitet mit zwei komplett unabhängigen, redundanten Kanälen
- » Kompakte und flache Bauform
- » Robust, konzipiert für den mobilen Einsatz
- » Erschütterungs- und beschleunigungsoptimiert
- » Schnelle Messwerte – optimale Regelung
- » Quecksilberfrei
- » Isoliert, entspricht DIN/VDE-Norm 0682-742
- » Schutzklasse IP67
- » Nullpunktgleich über Infrarot-Schnittstelle mittels Handset
- » Absolut wettbewerbsfähig im Preis

19. - 25. April, München
Bauma 2010 Halle A3, Stand 322
 Hof A2-3, Stand 57



it's MOBA
www.moba.de

MOBA Mobile Automation AG • Deutschland
 65555 Limburg • Tel.: +49 6431 9577-123



Weiter und höher: Mit JLG arbeiten Sie effektiver.

Wie viel Sie an einem Tag schaffen ist von ausschlaggebender Bedeutung sowohl für Ihre Planung als auch für Ihr Geschäftsergebnis.

Mit Arbeitsbühnen von JLG® **erledigen Sie mehr** Tätigkeiten in weniger Zeit. Dank der überragenden Kraft, Leistung und Flexibilität unserer Teleskopausleger **reichen Sie weiter und höher**, transportieren größere Lasten und kommen selbst an schwer zu erreichende Stellen.

So arbeiten Sie sehr viel effizienter.

Mit dem JLG-Kundendienst haben Sie einen verlässlichen Partner an Ihrer Seite, der Ihre Anforderungen versteht und diesen gerecht wird.

JLG. Wir helfen Ihnen beim Ausschöpfen Ihres Potenzials.

JLG®

◀ Sauer Bibus Halle A6.418B

Sauer Bibus zeigt den hydrostatischen ICVD-Antrieb, den Sennebogen bei seinem Multiloader 310 einsetzt und Dieci bei seinen Teleskopladern („VS“). Außerdem Steuerblöcke und Adaptionsplatten.

Scanclimber F13.1302/1

Die Firma aus Finnland stellt einen neuen Bauaufzug der 650er-Reihe vor. Ebenso zu sehen sind die Mastkletterbühnen SC 4700 und SC 8000.

Skako Lift F10.1003/3

Neuer Name, neue Maschine: Aus Wordlift wird nun Skako Lift, und neu am Stand der Dänen steht die Falcon Spider FS320Z, eine große Raupenarbeitsbühne mit rund 32 Meter Arbeitshöhe und etwa 15 Meter Reichweite. Der Spezialist für Anhänger-, Raupen- und schmale Spezialgeräte zeigt zudem die Narrow DL22N und die bewährte Denka-Lift DK25 mit 25 Metern Arbeitshöhe und einem Eigengewicht von unter 2.500 Kilogramm.

Skyjack F11.1102/6

Der kanadische Arbeitsbühnenhersteller serviert seine A-Serie der Teleskopbühnen: die SJ 46 AJ und die SJ 51 AJ mit 360 Grad Endlos-Drehung.

Soilmec F6.601/602/1

Mit dem SC 65 zeigt das italienische Unternehmen einen Seilbagger, der mit seinen Anbauelementen auch gut als Raupenkrane eingesetzt werden kann. Der SC-65 ist der erste Seilbagger von Soilmec mit proportionaler Bedienung und elektrohydraulischer Ansteuerung.

Stros F12.1201/2

Mastklettertechnik aus Tschechien

Südleasing F8.808/1

Das Unternehmen informiert über sein Leasinggeschäft.

Tele Radio Halle A3.548

Funkfernsteuerungen aus Schweden

Testcentrum De Lille F10.1001/7

Aus Belgien kommt der Giraf Track.

Teupen F12.1204/6

Die komplette Leo-Serie an Raupenarbeitsbühnen von 13 bis 50 Meter ist vertreten. Dazu gibt es eine Weiterentwicklung aus dieser Baureihe zu sehen.

TII-Gruppe F8.N823



Die TII-Gruppe – Kamag, Nicolas und Scheuerle – setzt ganz auf die Windkraft und zeigt neue Fahrzeugkonzepte zum Transport von Rotorblättern, Gondeln und Turmsegmenten. Scheuerle stellt mit seinem bereits zum Patent angemeldeten Windflügeladapter eine Weltneuheit vor. Kamag und Scheuerle bringen erstmals den neuen Plattformwagen „K25“, der auf der neuen, einheitlichen Entwicklungsplattform der TII-Gruppe basiert.

Unic F10.N1017/3

Neben der gesamten Kranalette wird auch ein neuer Minikran gezeigt.

Valla F9.N913/2

Der deutsche Händler Klütsch vertritt Valla-Krane hierzulande.

Van Beest B3.509

Lastenspanner, Schäkel, Kauschen & Co. – alles bei Van Beest aus den Niederlanden zu finden.

VR Leasing F8.801/4

Der Eschborner Finanzdienstleister VR Leasing informiert über sein Angebot.

Wanner Halle

A2.332 Bei der Gebrüder Wanner GmbH dreht sich alles um Anschlagketten, Hebebänder und Rundschlingen.

Wilbert F12.1202/3



Wilbert WT 2405L e.tronic

Die Turmdrehkrane WT 2405L e.tronic und WT 175L e.tronic zeigt Wilbert aus Waldlaubersheim. Mit erstem erweitert der deutsche Hersteller seine Heavy-Lifter-Serie „um Europas stärksten Serien-Turmkrane“, so Wilbert. Der Kran, montiert auf neuem Turmsystem und Portal, hebt 128 Tonnen. Der Wipper WT 175L e.tronic ist ein Montagekran für Citybaustellen mit nur vier Meter kurzem Gegenausleger.

Worldlift F10.1003/3

siehe Skako Lift

XCMG C4.400/700

Der chinesische Hersteller zeigt jetzt neben Mobilkränen auch Teleskoplader.

Don't Miss

Vertikal days

Haydock Park

June 16th & 17th 2010

www.vertikaldays.net

AUSSTELLERLISTE

Über diese Firmen wurde bereits in der März-Ausgabe berichtet

Alimak Hek	F11 1102/8	Humbaur	F8 N825/3	Manitowoc	F10 1002/6	SMIE	F8 N801/7
Bobcat	F6 601/602/3	Hytorc	Halle A1/118	Merlo	F11 1108/1	Spierings	F10 1002/1
Böcker	F12 1203/2	Iteco/Imer	F9 903/5	Michelin	Halle A6 421/518	SSAB	Halle A6/423
Case New Holland	F7 707/708/2	JCB	F7 707/1	MVS Zeppelin	F7 703/1	Tadano Faun	F 1205
Comer	Halle A4/113	JLG	F10 1005/3	Oil&Steel	F13 1306/2	Terex Cranes	F7 704/705
Dino Lift	F13 1305/1	Kobelco Cranes	F12 1202	Palfinger	F8 N822/5	Upright	F11 1103/2
Deutz	Halle A4/321 & 516	Kleenoil Panolin	Halle A4/119	Palfinger Platforms	F13 1304/1	Wolffkran	F9 902/7
Duferco Clabecq	Halle A6/305	Kramer Allrad	F9 909-911	Perkins	Halle A4/115&314	Vertikal Verlag	F7 702/5
Fassi	F8 N824/1	Kubota	Halle A5/233&336	Pirtek	Halle A5/333	Zandt	F7 N714/5
Genie	F7 704/705	Lectura-Verlag	Halle B1/130	Ritchie Bros.	Halle C4 421/518	ZF	Halle A4, Stand 213/310
GG Cranes	F10 N1015/14	Liebherr	F8 803, F8 803A/1, F8 804-807	Ruthmann	F10 1006/4	Zoomlion	F9 905/1
Hinowa	Halle A6/120, C4 423/520 & F13 1305/2	Linden Comansa	F11 1103/6	Scheuerle	F8 N823		
Hirschmann	Halle A5/205	Manitou	F9 908/1	Sennebogen	F7 706		



ESDA
Fahrzeugwerke GmbH

Ihr Spezialist für...

Lkw & Anhänger- Arbeitsbühnen



Besuchen Sie uns auf der



Stand 1302/4
auf dem Freigelände

Im Rinschenrott 3a
D-37079 Göttingen

Telefon: +49 (0)551/3859-0
Telefax: +49 (0)551/3859-50
E-mail: info@esda-fahrzeugwerke.de
Internet: www.esda-fahrzeugwerke.de

25 Jahre Rösler

JETZT WIRD GELD VERDIENEN NOCH EINFACHER!

Wir bieten Ihnen 2010 jeden Monat auf www.minidat.de ausgewählte Produkte zu Top-Konditionen!

Feiern Sie mit!

- Betriebszeiten
- Zugangskontrolle
- Maschinenposition & Fahrstrecke
- Fehlerdiagnose

für

- Arbeitsbühnen
- Baumaschinen
- Gabelstapler
- Transportfahrzeuge
- Container
- Servicefahrzeuge
- mobiles Equipment

bearbeiten Sie mit unseren miniDaTs einfach und kostengünstig.

Wir sind auf der **bauma Freigelände** Fn/102/1

auf www.minidat.de + www.observando.de

Datenerfassung · Zugangskontrolle
Diebstahlschutz · Telediagnose



Schneidtechnik

- Lasertechnik
Arbeitsbereich 5.200 x 31.000 mm
Materialstärken bis t = 20/25 mm
- Feinstrahl-Plasmathechnik
Arbeitsbereich 5.200 x 32.000 mm
Materialstärken bis t = 40 mm

Abkanttechnik

Arbeitslängen bis 28.500 mm
Presskraft bis 4.400 t

Schweißtechnik

- Schweißbaugruppenfertigung
- Teilautomatisiertes Schweißen

Herstellerqualifikation:

DIN EN ISO 18800-7:2008:11, Klasse E
DIN EN ISO 3834-2:2006-03

Neuheit
zur Messe

Laserschweißtechnik

Arbeitsbereich: 6.000 x 25.500 mm

Qualitätsmanagementsystem DIN EN ISO 9001:2008

Ferro Umformtechnik

GmbH & Co. KG
David-Roentgen-Straße 15-25
48703 Stadthorn
Tel.: +49 (0) 25 63 - 93 37-0
Fax: +49 (0) 25 63 - 93 37-999
www.ferro-umformtechnik.de
info@ferro-umformtechnik.de



Ferro Umformtechnik®

• schneiden • kanten • bearbeiten



Besuchen Sie uns!
Halle C4, Stand 110

**bauma
2010**

NEUE MESSE MÜNCHEN
19. - 25. APRIL

ERFOLG IN NEUEN HÖHEN

**Lassen Sie sich von unseren
Leistungen überzeugen**

Unsere Kranexperten auf der Bauma zeigen
Ihnen gerne die neuesten Innovationen:

- ▶ **NEUE Modelle zur Steigerung Ihrer Produktivität**
- ▶ **NEUE Kabinen mit noch mehr Komfort
und Ergonomie**
- ▶ **NEUE Vorrichtungen für noch mehr Sicherheit**
- ▶ **NEUE Konfigurationen für mehr Reichweite
und Tragfähigkeit**

www.terexcranes.com



**SICHERN SIE SICH AM STAND F7 704/705
IHR GRATISFOTO UND EIN BESONDERES GESCHENK!**

 **TEREX®**

WORKS FOR YOU.

Ungewöhnlich und schwer

Lasten einzusetzen wird immer anspruchsvoller. Was alles Ungewöhnliches hiesige Unternehmen am Haken haben, fasst Kran & Bühne zusammen.

Immer komplexer werden die Anforderungen an Krandienstleister, wenn es um das Einheben von schweren Lasten geht. Es sind Lösungen und Geräte gefragt, die Antworten auf die Probleme liefern müssen. Einige dieser ungewöhnlichen Einsätze sind im folgenden aufgeführt, um auch neue Ideen zu liefern, was mit heutiger Hebetchnik machbar ist. Das erste Beispiel führt nach Moers in Nordrheinwestfalen.

202 Tonnen Gegengewicht

Das Anforderungsprofil für den Kranjob, den der Krandienstleister Bracht beim Sasol-Chemiewerk in Moers erledigen sollte, hatte es in sich: Eine Absorber-Kolonne, 35 Meter hoch und 128 Tonnen schwer, musste über einen Stahlbau gehoben und zur Montage platziert werden. Etliche Rohrbrücken rund um die Baustelle und kaum ausreichend Platz für einen Großkran. Für Thomas Spangemacher, technischer Leiter bei Bracht, war schnell klar: Das ist ein Fall für das neue Flaggschiff der Bracht'schen Autokranflotte, den Liebherr LTM 11200-9.1. Für einen Kran mit Gittermastausleger hätten einige Rohrbrücken demontiert werden müssen oder es wäre nur ein schwebender Aufbau über den Rohren in Frage gekommen. „Das wird aber in der Chemie nicht gerne gesehen“, kommentiert Spangemacher die Situation vor Ort.



Der Liebherr LTM 11200-9.1 von Bracht war mit über 200 Tonnen Gegengewicht gerüstet

Also wurde der LTM 11200-9.1 in die Raffinerie geschickt. „Das ist genau der richtige Kran für diesen Job!“ Nach einem Tag Rüstzeit war der mit 100-Meter-Mast ausgestattete Kran einsatzbereit – teleskopiert auf 65 Meter Länge, mit Y-Abspannung versehen und dem maximalen Gegengewicht von 202 Tonnen ballastiert.

Zusammen mit einem LTM 1400-7.1 wurde die Kolonne von den Selbstfahrern genommen und in vertikale Position gehoben. Der Rest war für Kranfahrer Matthias Ebbert fast schon Routine. In der Führerkabine dirigierte er Kran und Last im Zeitlupentempo vorbei an bestehenden Stahlbauten und Minuten später war der mächtige Absorber platziert.

Beengte Verhältnisse

Der Energiehunger ist nicht nur in Deutschland groß. Länder wie beispielweise Ungarn benötigen mit zuneh-



Dächer mit einem Eigengewicht von 95 Tonnen und einem Durchmesser von 35 Meter hingen am Haken des Terex-Demag CC 2800 von Prangl

« mendem Wirtschaftszuwachs mehr Strom. Jüngstes Projekt war der Bau eines modernen Gas- und Dampfkraftwerk nahe der Stadt Győr. Das Kraftwerk Gönyü soll mit seiner Bruttoleistung von 433 Megawatt einen Teil des Mittellastbedarfs abdecken und rund 600.000 Haushalte mit Strom versorgen. Bei den Baumaßnahmen zählte das Verheben zweier Tankdächer zu den spektakulärsten Hieben auf dieser Baustelle. Das österreichische Kranvermietunternehmen Prangl setzte hier auf einen 600 Tonnen Gittermastkran, den Terex-Demag TC 2800. Die beiden Behälter haben ein Fassungsvermögen von je 15 Millionen Litern. Gespeichert wird darin Heizöl, welches im Notfall anstelle von Gas zur Energiegewinnung herangezogen wird.

Die 95 Tonnen Dächer haben einen Durchmesser von 35 Meter und mussten extrem vorsichtig auf die rund 20 Meter hohen Behälter gehoben werden. Der Kran war mit 200 Tonnen Gegengewicht gerüstet. Die zwei größten Herausforderungen waren die beengten Platzverhältnisse sowohl beim Auf- und Abbau des Krans als auch beim Einheben der Dächer. Der 600-Tonner



Schnellere Rüstzeiten zeichnen den Grove GTK1100 aus

wurde zwischen den beiden Tanks positioniert. Da links und rechts der beiden Behälter je ein Turmdrehkran aufgebaut war, konnten die beiden 35 Meter Tankdächer nur von einer Seite sehr vorsichtig „eingefädelt“ werden. Die millimetergenauen Vorgaben der technischen Abteilung wurden von Prangl-Experten vor Ort präzise umgesetzt.

Eigenes Konzept

Regelrecht für besondere Einsätze konstruiert ist der GTK1100 von Grove, so könnte man meinen. Ein Einsatz, der dies wieder unterstreicht, findet sich bei der Installation eines Windturbinenparks in Domnitz östlich des Harzes. Das Kranunternehmen Wiesbauer mit Sitz in Bietigheim-Bissingen stellte den Kran und führte auch alle Planungen und logistische Vorarbeiten hierfür

aus. „Der Transport zu einer Baustelle wird gerne übersehen, ist aber ein sehr wichtiger Faktor bei den Projektkosten. Der Einsatz des GTK1100 erleichtert die Logistik und macht sich positiv bemerkbar bei der Logistik und den Kosten, da im Gegensatz zu einem klassischen AT-Kran weniger Fahrzeuge für den Konvoi notwendig sind. Der GTK1100 ist zudem ein sehr effizienter Kran in punkto Last einheben und braucht zudem weniger Grundfläche für seine Arbeiten als andere Krane“, erläutert Geschäftsführer Jochen Wiesbauer die Gründe, warum seine Wahl auf den GTK1100 fiel.

Nur vier Fahrzeuge waren für den Transport des GTK1100 an den Einsatzort notwendig, während weitere vier LKWs für den Transport des Hilfskrans und dessen Equipment eingesetzt werden mussten. Der GTK1100 ist in acht Stunden aufgebaut, inklusive der Vorbereitung des Untergrundes, im Gegensatz zu den zwölf bis 16 Stunden, die für andere Krane eingeplant werden müssen.

„Den GTK1100 aufzubauen, ist recht einfach und wir brauchen nur vier Mann hierfür“, berichtet Wiesbauer. Der Windpark in Domnitz besteht aus drei Windkraftanlagen des Typs E.N.O. 82, die eine Bauhöhe



Jochen Wiesbauer sieht im GTK1100 auch große Vorteile in punkto Transport- und Logistikkosten



Den Fortschritt erleben.

Die Liebherr Raupenkrane bis 300 t der LR-Serie.

- Überlegene Traglasten, Online Traglastberechnung
- Flexible Auslegerkonfigurationen
- Einfache und leichte Selbstmontage
- Einfacher und kostengünstiger Transport

bauma
2010
Besuchen Sie uns auf der
Freigelände, Block 803-807/Halle A4
Stand 111, 19. bis 25. April in München

Liebherr-Werk Nenzing GmbH
Postfach 10, A-6710 Nenzing
Tel.: +43 50809 41-473
Fax: +43 50809 41-499
www.liebherr.com

LIEBHERR
Die Firmengruppe

« von 101 Meter haben. Das schwerste Turmsegment kam auf ein Gewicht von 60 Tonnen, die Gondel brachte 65 Tonnen auf die Waage. Kranfahrer Marco Siegmeier benutzte zur Steuerung eine mobile Kontrollstation, bei der die Sicht besser ist und der Kranfahrer leichter mit den anderen Kollegen kommunizieren konnte. Der Abbau des Krans dauerte im übrigen nur sieben Stunden.

Zu Wasser gelassen

Wiederum ein komplett anderes Kransystem kam in Bremerhaven zum Einsatz. Ein 600-Tonnen-Schwimmkran der Firma Bugsier brachte gleich einen ganzen Stahlrumpf einer 68 Meter langen Yacht zu Wasser. Satt 380 Tonnen hatte der Kran da am Haken. Zuerst ging es per Selbstfahrern mit jeweils 16 Achsen von Kronschnabel von den Hallen ans Pier. Hier nahm der Schwimmkran den Rumpf in Empfang. An zwei Traversen hängend, schleppte der Schwimmkran dann das



Ein 380 Tonnen schwerer Schiffsrumpf wurde mit dem Schwimmkran in Bremerhaven eingehoben



Vorsichtig ging es von den Transporteinheiten über die Pierkante ins Wasser

Unterteil der Yacht langsam in die Weser. Dabei wurde der Schwimmkran selbst ein Stück aus dem Wasser gehoben. Später setzte der Kran auch noch die Aufbauten auf den Rumpf. Gefertigt wurde die Yacht bei der Stahlbau Nord GmbH in Bremerhaven. Das Besondere an der Yacht: Der Rumpf ist aus Stahl und der Aufbau aus Aluminium. **K&B**

Soilmec, Supporting you Everywhere.

Expertise, innovation and technology at your service.

Now in Germany!

Soilmec Deutschland GmbH

Tel. +49 2763 21226911
 Fax +49 2763 21226999
 kontakt@soilmec.de
 www.soilmec.de

www.soilmec.de

SC-100

HYDRAULIC DRILLING RIGS

SR SERIES

soilmec

Grove überzeugt durch neue Dimensionen in der Hebetchnik

Der GMK6300L weist den **leistungsfähigsten** 80-m-Hauptausleger auf sechs Achsen auf



Der neue Grove GMK6300L bietet die stärkste und längste Hauptauslegerkombination auf sechs Achsen. Dank außergewöhnlicher Tragfähigkeiten und kurzer Rüstzeiten eignet sich dieser Kran ideal für ein breites Anwendungsspektrum und gewährleistet unübertroffene Leistung und Vielseitigkeit.

Die Vorteile des GMK6300L

- Außergewöhnlich starke Tragfähigkeitstabellen mit 80 m Hauptausleger-Reichweite
- 37 m langer wippender Hydraulik-Hilfsausleger
- Unabhängige Megatrak™-Aufhängung und Allradlenkung für unübertroffene Fahrleistung auf der Straße und im Gelände
- Vollautomatisches Allison-Getriebe
- Fünf Abstützpratzenpositionen bieten unübertroffene Flexibilität

Besuchen Sie uns auf der Bauma
Außengelände F10 Stand 1002/6

Besuchen Sie Ihren Händler oder rufen Sie www.manitowoc.com auf.



Consider the possibilities...

 www.maedacranes.com

Robuste Kompakt-Seilzuggeber von SIKO: Mehr Raum für Standsicherheit!



Schluss mit Sicherheitslücken in der Kran- und Hebetechnik! SIKO's neue Kompakt-Seilzuggeber ermöglichen dank geringerer Baugröße doppelt ausgelegte Messtechnik. Die robusten Geber SG20/SG30 bieten hohe Schutzart, busfähige Sensorik und große Temperaturtoleranz [-40 ... +80°C]. Darauf ist Verlass.

Qualität lohnt – Flexibilität made in Germany.
Fordern Sie uns!



SIKO GmbH, Tel. +49 7661 394-0, www.siko.de

Wir helfen Ihnen...

...sich auf Ihr eigenes Geschäft zu konzentrieren.



Was wäre, wenn Sie nur EINEN Lieferanten für all Ihre Teile hätten....???

- Mit unserem Onlineshop brauchen Sie nicht weiter zu suchen.
- Lagerbestand mit über 20.000 Einzelposten.
- Alle namhaften Marken vorrätig.
- Auffinden der Ersatzteile anhand der OEM-Nummer. Detaillierte Beschreibung, Preise und Lieferauskunft.
- Bildanzeige jedes Artikels.
- Faire Preise.
- Einkauf über Kundenkonto oder via Kreditkarte.

www.platformsaleseurope.com


PlatformSales
EUROPE

PlatformSales Europe • Maxwellstraat 6 • 3316 GP Dordrecht • The Netherlands

T. +31 78 65 217 65 • F. +31 78 65 217 60 • parts@platformsaleseurope.com • www.platformsaleseurope.com

WIR SIND DER

ONE-STOP-SHOP FÜR

IHRE ERSATZTEILE!

Weiter ausgereift

Kaum kennt man alles, kommen die Hersteller im Bereich der Mastklettertechnik mit neuen Innovationen. Was sich alles bei den Ritzeln, Türmen und Plattformen geregelt hat, fast Rüdiger Kopf zusammen.

Eine Stange, Ritzel, fertig. So einfach ließe sich die Mastklettertechnik beschreiben. Dass noch etwas mehr dahinter steckt, zeigen die Hersteller durchaus anhand ihrer Neuheiten. In diesem Segment ist der Mast das sprichwörtlich zentrale Element, das nicht nur die Plattformen und Aufzüge hebt. Das zeigt sich unter anderem jetzt bei Böcker. Nachdem das Unternehmen vor Jahren die Marke Steinweg übernommen und integriert hat, kommt der Hersteller nun mit seiner ersten Mastkletterbühne, dem Maxi-Climber MC 650 auf den Markt. Basierend auf das schon jetzt bei den Aufzügen eingesetzte Mastsystem kann die Böcker-Mastkletterbühne individuell auf jedes einzelne Projekt zugeschnitten werden. Bühnenelemente in fünf verschiedenen Größen können beim Einmaster bis zu einer maximalen Breite von rund 15 Meter beliebig miteinander kombiniert werden. Die maximale Tragkraft reicht bis 3,5 Tonnen. Als Zweimaster sind laut Böcker sogar Projekte bis zu einer maximalen Bühnenbreite von 35 Meter beziehungsweise einer maximalen Tragkraft von sechs Tonnen realisierbar. Ein Umbau vom Ein- zum Zweimaster wird bei der Serienversion jederzeit möglich sein. Der neue Maxi-Climber MC 650 von Böcker kann etagenunabhängig eingesetzt werden. Das Mastsystem des MC 650 ist bereits beim „Giant-Lift“ sowie



Das neue Sicherheitstor von Alimak Hek

beim „Superlift LX“ zum Einsatz gekommen und bietet eine maximale Förderhöhe von 200 Meter.

Mit seinen Arbeitsplattformen und Bauaufzügen für Personen und Lasten verfügt Alimak Hek über eines der umfangreichsten Angebote im Bereich der Mastklettertechnik. Kein Grund sich auszuruhen, haben auch die Entwickler des Unternehmens gedacht und bringen nun zur bauma Neuerungen bei den Bauaufzügen mit. Zum einen wird der neue Alimak Scando 650 FC-XL vorgestellt. Mit Fahrkorb-Innenabmessungen von bis zu fünf Meter Länge, zwei Meter Breite und bis zu 2,80 Meter Höhe übertrifft er laut Hersteller alle weltweit existierenden Einzelmast-Standard-Bauaufzüge. Geschwindigkeiten von bis zu 54 m/min und Nutzlasten von bis zu 2,5 Tonnen können erreicht werden. Für höhere Geschwindigkeiten oder Nutzlasten werden die Daten gemäß den tatsächlichen Projektanforderungen spezifiziert. Zudem benötigt der 650 FC-XL kein Gegengewicht und ist mit sämtlichen Modulen und Anbauten der Alimak Scando 650-Familie kompatibel. Er kann mit Standardmodulen aufgebaut werden, um allen möglichen Projektanforderungen für den Höhenzugang zu entsprechen. Das Modell gibt es in Einzel- oder Doppelkabiner-Version und bietet eine maximale Förderhöhe von 400 Meter. Drei FC-frequenzgeregelt Motoren treiben das System über ein Hochleistungsgetriebe an. Darüber hinaus hat Alimak Hek eine neue Generation niedriger Haltestellentore auf den Markt gebracht, die in Punkto Sicherheit viele Verbesserungen mit sich bringt. Entsprechend der Maschinenrichtlinie verfügen die Tore über eine neue patentierte Verriegelungsvorrichtung. Diese sorgt dafür, dass das Tor nicht von der Haltestelle aus geöffnet werden kann, wenn der Aufzug nicht da ist. Zudem wird durch die Ausstattung mit einer Bodenleiste verhindert, dass Gegenstände herunterfallen. Das Torsystem ist kompatibel mit allen Arten von Bau- ▶▶



Aufzugtechnik von Maber

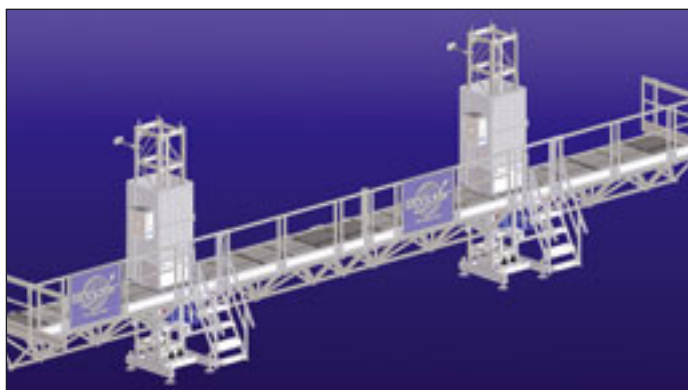
« aufzügen, Materialaufzügen und Transportbühnen. Zwei Arten von Toren stehen zur Verfügung, Flügeltüren und waagerechte Schiebetüren; beide können mit oder ohne Aufzugsrampe/-brücke verwendet werden.

Nur rauf und runter?

An seiner Baureihe der Transportbühnen hat Geda weiter gefeilt. So wird mit der 300 Z/ZP ein weiteres Mitglied in Sachen Transportbühnen für Personen und Material hinzugefügt. Durch den Einsatz zweier separater Steuerungen kann die Bühne wahlweise für den Transport von Material oder Personen eingesetzt werden. Mit zum Gesamtpaket gehören auch Sicherheitseinrichtungen wie beispielsweise Endschalter, eine Fangvorrichtung und Überlastschutz. Verwendet wird der einheitliche Geda Uni-Mast. Durch das Abklappen des Korbes ist auch ein guter Zugang zu engen Bereichen leicht möglich. Das Gerät kann 300 Kilogramm beziehungsweise drei Personen bis in eine Höhe von 50 Meter transportieren. Eine weitere Neuerung ist der Geda PH. Der Personen- und Materialaufzug ist jetzt als komplette Serie verfügbar. Insgesamt vier Standardmodelle wurden bis jetzt entwickelt. Je nach Wunsch und Baustellengegebenheiten werden die notwendigen Spezifikationen wie Bühnengröße, Hubgeschwindigkeit, Hubhöhe und vieles mehr angepasst. Zwei Mastvarianten ermöglichen einen Einzel- beziehungsweise Doppelkabineneinsatz. Individuell auswählbar für jedes Modell sind die Standardsteuerungen – Etagenvorwahl, Automatik oder Vollautomatik. Verschiedene Türsysteme in Kombination mit den passenden gewünschten elektrisch-mechanisch verriegelten Etagentüren runden das Profil der neuen PH-Baureihe ab. Maximal 3.200 Kilogramm oder 35 Personen lassen sich in Höhen bis 400 Meter transportieren.

Weiterentwicklungen

Mit einer Weiterentwicklung seines SC2032 und SC2037 kommt Scanclimber nun auf den Markt. Der neue Bauaufzug verfügt aufgrund der Verstärkung des Fahrkorbes und der Antriebseinheiten in Verbindung mit einigen



Böcker bringt eine Plattform namens Maxi-Climber MC 650 auf den Markt



Der neue Geda 300Z/ZP

technischen Innovationen über eine Tragkraft von 3.200 Kilogramm. Bei den Türvarianten gibt es vier verschiedene Möglichkeiten: Zum einen öffnen die Türen an den jeweiligen Stirnseiten, A- und B-Türen genannt. Die so genannte C-Tür an der Längsseite des Fahrkorbs mit einem Öffnungsmaß von drei Meter und die Variation der D-Tür, die an der Mastseite angebracht wird, meist in Verbindung mit Kühlturminstallationen. Die Steuerung wird gemäß den altbewährten zwei Varianten des Herstellers angeboten. Zum einen ist dies die einfache Relais-Steuerung ohne Elektronik, zum anderen die PLC-Steuerung mit elektronischer Vorwahl der Haltestellen. Sämtliche Aufzugsvariationen verfügen über ein Fehlerüberwachungssystem, welches die Hauptsicherheitsschalter der Aufzugsanlage überwacht und im Ernstfall anzeigt, ob zum Beispiel Haltestellentüren offen sind und dies zur Störung des Betriebes führt.

Der neue Aufzugstyp ergänzt das komplette Aufzugsprogramm von Scanclimber im oberen Bereich, um für die Fälle, in denen besonders schwere Lasten transportiert werden müssen, eine zusätzliche Transportmöglichkeit anzubieten. Die Aufbauhöhen gehen über 200 Meter, die Verankerungsabstände variieren jeweils von der Aufbauvariante hin bis zu 21 Meter.

In Sachen Mastklettertechnik haben sich etliche Unternehmen mit ihren Innovationen am Markt platziert. Eines der bekanntesten Unternehmen ist sicherlich Maber. Seit rund 30 Jahren widmet sich Maber der Technik und hat seine Produktpalette umfangreich ausgebaut. Neben klassischen Materialliften mit Traglasten zwischen 350 und 2.000 Kilogramm gibt es ebenso Personentransport- ▶



Schwerstarbeit wird zum Vergnügen. Endlich!

Spaß und Spitzenleistung auch unter härtesten Arbeitsbedingungen. Der Gator XUV mit echtem Allradantrieb meistert schwierigstes Gelände und bietet höchsten Fahrkomfort, dank unabhängiger Einzerradaufhängung. Mit John Deere wird Schwerstarbeit zum Vergnügen, versprochen!

www.JohnDeere.de



C742.3 D



'Tallest among the smallest'
The FALCON SPIDER is available on wheels and crawlers in heights from 29 to 52 metres.

The tallest SPIDER in the world

SKAKO
LIFT

FALCON SPIDER • FALCON NARROW • DENKA
www.skako.com

AIRO

Immer Höher



www.airo.com

X Palette
Elektrische
und Diesel 4WD
Selbstfahrende
Scherenarbeitsbühnen

A Palette
Elektrische
und Diesel 4WD
Selbstfahrende
Gelenk-Drehbare
Bühnen

Wir erwarten Sie auf BAUMA,
die 29. Internationale Messe

MUNICH
**Bauma
2010**
19.-25. April 2010
Externe Fläche F11
Stand Nr. 1101/4

AIRO by

Tigieffe **TIGIEFFE S.r.l.**
Via Villa Superiore, 82 - 42045 Luzzara (RE) Italy
Tel. +39 0522 977365 (r.a.) - Fax: +39 0522 977015 - E-mail: info@airo.com

Firma mit ISO 9001 bescheinigt Qualitätssystem



WEMO TEC

SICHER IN ALLEN HÖHEN!



*0,14 €/Min. aus dem Leasing, Mobilfunk max. 0,20 €/Min.

BAUMA 2010
Stand F8 N822/5
Palfinger

Bundesweite Vermietung von Spezialgeräten
zur Glas- und Stahlbaumontage
Tel.: 01 80/511 7110* • mieten@wemo-tec.com

Kran & Bühne

DAS MAGAZIN
FÜR KRAN- UND
ARBEITSBÜHNEN-
ANWENDER



Abonnieren Sie jetzt einfach und bequem!

per Fax: (0761) 88 66 814

oder per Post: Kran & Bühne · Sundgaullee 15 · D-79114 Freiburg

Tel.: (0761) 89 78 66-0 · Fax (0761) 88 66 814 · E-Mail: info@Vertikal.net · www.Vertikal.net

Ja, ich abonniere *Kran & Bühne* für ein Jahr (8 Ausgaben) für € 26,00 (inkl. 7% MwSt.) frei Haus (bzw. € 39,00 für Abonnenten außerhalb Deutschlands).

▶▶ Name/Vorname:
▶▶ Firma:
▶▶ Umsatzsteuernummer (nur bei Firmen)
▶▶ Straße/Postfach:

▶▶ Postleitzahl/Ort:

▶▶ Land:

▶▶ Tel./Fax:

▶▶ E-Mail-Adresse:

▶▶ 1. Unterschrift des Abonnenten:

Ich wünsche folgende Zahlungsweise:

Bargeldlos per Bankeinzug (nur in Deutschland) gegen Rechnung

▶▶ Kontonummer:

▶▶ BLZ / G eldinstitut:

▶▶ Firma:

▶▶ Postleitzahl/Ort:

Widerrufsgarantie: Das Abonnement kann jederzeit und ohne Angabe eines Grundes widerrufen werden. Die Kosten für nicht zugestellte Ausgaben werden zurückerstattet.

Vertikal
verlag

« kabinen und Mastkletterplattformen am Einzel- wie auch am Doppelmast. Das jüngste Produkt aus dem Hause Maber ist die Transportplattform MBC 3500/120. Eine Förderhöhe von 120 Meter und eine maximale Tragkraft von 3,7 Tonnen zeichnen das Gerät aus. Die modular aufgebaute Plattform verfügt über eine Breite von 3,3 Metern und die Länge kann von 2,18 auf fünf Meter erweitert werden. Mit nur 85 Zentimeter Einstiegshöhe ist der Zugang auf die Plattform einfach. Zusätzlich kann an die Plattform eine hydraulische Rampe angebaut werden, um den Zugang in das Gebäude zu erleichtern. Für ein mehr an Sicherheit sorgen unter anderem patentierte mechanische Notbremsen und Sichertüren für den Zugang ins Gebäude.

Es gibt aber auch Möglichkeiten mit der „Ritzeltechnologie“ ganz andere Felder zu besetzen als nur die glatte Hauswand. Ein Beispiel hier für hat Safi bereits auf dem Markt etabliert. Das italienische Unternehmen, das durch auch Aufzugstechnik und Plattformen im Programm hat, entwickelt auch Spezialmaschinen für beispielweise Tunnelinspektionen. Auf einem Halbrund aufgebaut, kann die Plattform nahe der Tunnelwand entlang bewegt und so Schadstellen schneller behoben werden.

Einsatzort mal anders

Ein anderes Beispiel, wo Mastklettertechnologie einsetzbar ist, liefert der deutsche Händler von Fraco, die Firma AST. In einem Hochregalneubau in Schwäbisch Hall wurde in Zusammenarbeit mit der Firma Gerken eine Mastkletterbühne des Typs FRSM 1500 eingesetzt. Der Mast wurde auf einen Rollenwagen gesetzt, welcher im Regalgang Platz findet. Die Mastverankerungen wurden mittels einfacher Kappbügel mit Steckbolzen entsprechend dem Regalständer angepasst. Die Schlankheit der Mastkletterbühne von rund 1,20 Meter war von großem Vorteil, denn so konnte die Plattform von 8,50 Meter um die Regalgangbreite eben-



AST setzt eine FRSM 1500 von Fraco beim Hochregalneubau ein



Die SC 8000 von Scanclimber

falls auf die Breite angepasst werden. Während des Testaufbaus wurde dieser Versuchsaufbau von den Beteiligten begutachtet. Dabei konnten die Vorteile – Tragfähigkeit 680 Kilogramm, stabile Plattform, mögliches anbringen von Klappböden zum ebenen Übergang in die Regalböden – festgestellt werden. Jedoch konnte kein Zeitvorteil im Umsetzen der Mastkletterbühne zur Hängebühne erreicht werden. Die einheitliche Meinung der Experten war: Wo Hängebühnen nur sehr aufwändig am Dach befestigt werden können, kann jederzeit auf die neue Variante der Mastkletterbühne zurückgegriffen werden. Projektingenieur Matthias Müller der AST GmbH hat sich bereit erklärt, als deutscher Fraco-Mastkletterbühnen-Händler, die Mastkletterbühnentechnik entsprechend den Anforderungen der Hochregale weiter zu entwickeln.

Ein Punkt, der seitens der Hersteller immer wieder mit in die Waagschale geworfen wird, ist die technische Unterstützung bei Problemstellung. Eine „glatte“ Hauswand wird heutzutage immer seltener. Winkel, Einbuchtungen und Schrägen sind die Herausforderungen. Etliche Hersteller suchen gleich nach den passenden Lösungen für den Kunden.

Dass die Auswahl noch wesentlich breiter ist, als diese Auswahl der Neuheiten, wird deutlich, wenn die Liste der Hersteller betrachtet wird, die alleine auf der bauma ihr Angebot präsentieren. Inzwischen aus aller Herren Länder kommen hier Ideen und Entwicklungen, die einen Blick wert sind.

SOCAGE

Strada Statale 12 n° 10 - Sorbara di Bomporto (MODENA)
Tel. +39 059 91.21.211 - E-Mail: info@socage.it

bauma
2010
Area F9
Stand 902/4

Zusammen wächst unser Geschäft zu neuen Höhen.



WWW.SOCAGE.IT

Neu!

DINO[®] RAUPENBÜHNE

- für höchste Ansprüche



DINO[®] XTC-Serie

- Schmal und kompakt
- Leistungsstark und schnell
- Ausgezeichnete Steigfähigkeit
- Geringer Bodendruck für die Bewegung auf weichstem Untergrund
- "Up and over"- Technik



bauma 2010
Gewinnen Sie einen DINO!*
Stand F13 1305/1
Willkommen!

*) Einen Monat lang gratis testen

Get Lifted™

DINO Lift[®]

www.dinolift.com

Un(d) sicher...

Dass Arbeiten in der Höhe automatisch ein Risiko bergen, weiß jedes Kind: Wer stürzt, tut sich weh. Schwerkraft wirkt nun mal auf Körper ein. So lapidar die Erkenntnis, so schwer tut sich mancher damit. Kran & Bühne will, dass Sie auf Nummer sicher gehen.

Dass Hubarbeitsbühnen sichere Arbeitsmaschinen sind, hat sich mittlerweile herumgesprochen. Vergleichen mit der „guten, alten“ Leiter schneiden sie allemal besser ab. Dafür sollte man sich – im Gegensatz zur Leiter – nur ein bisschen mehr mit ihnen beschäftigen, bevor man loslegt.

Um es gleich vorwegzunehmen: Nein, eine Pflicht zum Tragen einer persönlichen Schutzausrüstung, kurz PSA, auf Hubarbeitsbühnen gibt es nicht. Zumindest keine zwingende gesetzliche. Auch einen vorgeschriebenen Führerschein wie beim Autofahren gibt es bisher nicht. Dafür haben verschiedene Stellen Empfehlungen abgegeben, wann sich ein Bediener in welcher Form auf einer Arbeitsbühne sichern soll. Allen voran die IPAF. Der Verband schreibt in seiner Richtlinie HI/01/06: „Es wird unbedingt empfohlen, bei der Arbeit auf mobilen Teleskoparbeitsbühnen einen Auffanggurt (Ganzkörper) mit einem verstellbaren Halteseil anzulegen (der bei der Arbeit Halt bietet und so kurz wie möglich eingestellt werden sollte). Zu diesen Arbeitsbühnen zählen: LKW- und Anhängerarbeitsbühnen und selbstfahrende Teleskoparbeitsbühnen.“ Anders das Bild bei Senkrecht-Liften. Hierzu meint die IPAF: „Normalerweise ist es nicht erforderlich, dass Personen, die auf einem Senkrecht-Lift arbeiten, eine Absturzschutzsicherungsträger, es sei denn, es herrschen besondere Bedingungen.“ Wie genau diese Bedin-



Gut gesichert ist halb gewonnen

gungen beschaffen sind, bleibt im Dunkeln. Zu solchen Liften zählen: Mastbühnen, Scherenbühnen und Mastkletterbühnen. Allerdings gehen immer mehr Hersteller dazu über, für ihr Produkt die Verwendung eines Systems zur Absturzsicherung vorzugeben. Das hat auch rechtliche Gründe. ►►



Keine „Führerscheinpflcht“



„Brauche ich nun einen Führerschein, um eine Arbeitsbühne bedienen zu dürfen?“ Nein! Es gibt keine Führerscheinpflcht für Arbeitsbühnen – auch wenn Schulungen oft mit falschen Argumenten verkauft werden. BBI-Geschäftsführer Jürgen Küspert sieht Erklärungsbedarf.

Demnächst wird ein berufsgenossenschaftlicher Grundsatz für die Ausbildung und Beauftragung der Bediener von Hubarbeitsbühnen (BGG 966) erscheinen. Ziel des Grundsatzes ist es, Unternehmen, die ihren Kunden Schulungen für das Bedienpersonal von Arbeitsbühnen anbieten, eine Übersicht über mögliche Schulungsinhalte zur Verfügung zu stellen. Zu beachten ist allerdings, dass berufsgenossenschaftliche Grundsätze (BGG) oder berufsgenossenschaftliche Regeln (BGR) in keinem Fall gleichzusetzen sind mit bindenden Vorschriften oder gar gesetzlichen Regelungen. Für die Bedienung von Arbeitsbühnen gilt also weiterhin auch nach dem Erscheinen des Grundsatzes: Es gibt in Deutschland keine Pflicht zum Erwerb eines Führerscheins, eines Bedienerausweises oder einer Lizenz zur Bedienung von Arbeitsbühnen.

Kontakt

Bundesverband der Baumaschinen-, Baugeräte- und Industriedienstleistungsfirmen e.V.
 Fachgruppe Arbeitsbühnen
 Adenauerallee 45, 53113 Bonn
 Telefon: 0228/223469
 Telefax: 0228/225601
 E-Mail: info@bbi-online.org



Jürgen Küspert, Geschäftsführer des BBI

„Angemessen unterwiesen“

Auch in Zukunft wird jeder, der Mitarbeiter mit der Bedienung von Arbeitsbühnen beauftragt, dafür verantwortlich sein, dass die betreffenden Mitarbeiter angemessen unterwiesen sind. Was angemessen ist – kurze Einweisung, halb-, ein- oder gar mehrtägige Schulung – entscheidet jeder Unternehmer weiterhin jeweils selbst. Die gesetzliche

Grundlage für das Arbeiten mit Arbeitsbühnen liefert dabei unter anderem die Betriebssicherheitsverordnung.

In der Praxis stellen wir leider fest, dass manche Anbieter von Schulungen den Versuch unternehmen, mit recht plumpen Falschaussagen den Schulungsumsatz im eigenen Unternehmen zu erhöhen. Das falsche Verkaufsargument: „Liebe Kunden, laut Gesetz müsst ihr eure Mitarbeiter schulen“, ist ja vordergründig auch einfacher, als Kunden eine zusätzliche Dienstleistung mit guten Argumenten, die es ja durchaus gibt, zu verkaufen. Allerdings zeigt die Erfahrung, dass Kunden, denen Dienstleistungen in einem Geschäftsbereich mit unwahren Behauptungen verkauft wurden, auch Rückschlüsse auf das sonstige Geschäftsgebahren des Anbieters ziehen.

K&B

Keine „Führerscheinpflcht“

« Unterschiedliche Ansichten

Doch auch bei den Herstellern gehen die Ansichten über Maßnahmen zur Sicherheit weit auseinander. Folkert Smeets von Kemp Hoogwerkers überlässt es jedem Einzelnen, sich entsprechend zu sichern: „Wem an Sicherheit etwas liegt, der wird eine PSA tragen“. Severino Zatti von Palazzani befürwortet das Tragen einer PSA und eines Helms auf Ausleger-Arbeitsbühnen. Michael Vennemann von Teupen drückt es noch deutlicher aus: „Das Sichern in einer Arbeitsbühne sollte wie das Anschnallen im Auto als normal betrachtet werden. Außerdem sollte jeder Bediener speziell auf die jeweilige Arbeitsbühne geschult werden und die Wartung der Maschinen mehr Beachtung bekommen.“ Finnland ist da schon weiter: Seit 2009 ist es Pflicht, sich auf Bühnen entsprechend zu sichern, berichtet Antti Sareela von Leguan Lift.

Auf dem BBI-Arbeitsbühnenforum im hessischen Friedewald wurde der neue „Berufsgenossenschaftliche Grundsatz für Bediener von Arbeitsbühnen“ angesprochen. Der Branchenverband hat dabei klargestellt, dass es in Deutschland keine Pflicht zum Erwerb eines Führerscheins, eines Bedienerausweises oder einer Lizenz zur Bedienung von Arbeitsbühnen gibt. Und noch mal: Es gibt keine Führerscheinplicht für Hubarbeitsbühnen, auch wenn bereits jetzt manche Vermietunternehmen in Deutschland mit der Aussage an den Markt gehen, dass es eine solche Pflicht gäbe – wie die folgende.

„War eine qualifizierende Schulung zur Bedienung von Hubarbeitsbühnen bisher eine freiwillige Zusatzqualifikation, so soll eine entsprechende Ausbildung nach bundesweitem Standard laut den Berufsgenossenschaftlichen Regeln und Grundsätzen (BGR) in diesem Jahr Pflicht werden“, lässt zum Beispiel die Stapler Rent 2000 GmbH verlautbaren. Das Unternehmen betreibt in Bietigheim das bundesweit einzige herstellerlizenzierte Schulungszentrum für Teleskopklader von Merlo und schult auch auf viele andere Maschinen. Und weiter heißt



Eine Persönliche Schutzausrüstung (PSA) schützt auf Arbeitsbühnen

es: „Ist man auch im Ausland im Einsatz, wird zusätzlich die weltweit gültige Standardbefähigung nach den Regeln der International Powered Access Federation (IPAF) notwendig.“ Das ist natürlich unter dem Aspekt der Sicherheit absolut wünschenswert. Kerngeschäft der Firma ist die Vermietung von Gabelstaplern, Teleskopkladern und Arbeitsbühnen – und auch das Schulen.

Unfallzahl stark gestiegen

Wie sehen die aktuellen Unfallzahlen aus? Ein Blick in die Statistik verrät es. (Die Zahlen stammen vom Referat „Statistik – Arbeitsunfälle, Prävention“ der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung DGUV). Und bereits auf den ersten Blick wird deutlich: Allen Anstrengungen der Industrie und der Verbände zum Trotz ist die Zahl der Unfälle mit Kranen und Lasten



Führerschein – ja oder nein?

« gestiegen. Und zwar stark. Für Unfälle mit Hubarbeitsbühnen liegen – nebenbei gesagt – keine Daten vor, da dieser Maschinentyp im Zusammenhang mit der Unfallursache seit einigen Jahren nicht (mehr) erfasst wird. Darum konzentrieren wir uns hier auf die Kranzahlen.

Der einzige Lichtblick zuerst: Immerhin gab es im Jahr 2008, diese Zahlen liegen bislang vor, keine Unfälle mit einem „Ladearm auf Trägerfahrzeug“, wie es in der Statistik heißt. Im Vorjahr wurden dort 118 Unfälle aufgeführt. Doch zurück zur traurigen Realität der Zahlen: 568 Unfälle mehr haben sich 2008 ereignet, ein Anstieg von zwölf Prozent (siehe Grafik). Bei den reinen Kranunfällen sind es 13,4 Prozent mehr Unfälle, bei denen mit herabhängender Last oder Hebezeug sogar 15,5 Prozent mehr. Und die Zahl der tödlichen Unfälle ist sogar um 70 Prozent gestiegen, statt zehn sind 17 Menschen bei einem Kranunfall gestorben.

Woran liegt das? Sind die Bediener unachtsam geworden, gar leichtsinnig? Stehen sie dermaßen unter Druck? Fehlt es an Ausbildung oder Schulung? Immerhin muss man berücksichtigen, dass 2008 genau wie 2007 der Laden noch gebrummt hat, also außergewöhnlich viele Einsätze durchgeführt wurden. Das müsste sich in der Statistik für 2009 eigentlich niederschlagen, diese Zahlen sind allerdings noch nicht verfügbar.

Insgesamt haben sich 3552 Unfälle mit Kranlasten oder herabhängendem Hebezeug ereignet. Diese werden unterschiedlich differenziert, indem der Unfall einem bestimmten Gegenstand, Umstand oder Auslöser (Rubrik) zugeordnet wird, wobei natürlich Mehrfachzuordnungen möglich sind. Daher liegt die Summe der hier aufgezählten Fälle höher als die Zahl aller Unfälle in diesem Bereich. Häufigste Unfallursachen in der Rubrik „Kranlasten“ sind der Kontrollverlust über die Maschine (mit 1612 Unfällen, Rubrik „Abweichung 1-Steller“), das Führen eines kraftbetriebenen Transport- oder Fördermittels (1590, Rubrik „Spezifische Tätigkeit“), das Getroffen-Werden von einem Gegenstand (1269, Rubrik „Kontakt“) und das Reißen, Brechen, Bersten, Rutschen, Fallen, Zusammenstürzen (1191, Rubrik „Abweichung 1-Steller“). Ähnlich sind die Zahlen bei den Unfällen mit Kranen, wenn gleich diese insgesamt niedriger liegen: 1760 Arbeitsunfälle im Betrieb gab es hier im Jahr 2008.

Die BG BAU, die Berufsgenossenschaft der Bauwirtschaft jubelt aber zugleich über ein „Rekordtief bei den Arbeitsunfäl-

len in der Bauwirtschaft.“ Wie passt das zusammen? Nun, die BG BAU hebt auf die Gesamtzahl der Arbeitsunfälle im Bau ab. Und diese liegt für das Jahr 2008 mit 120.605 Unfällen um 1,3 Prozent unter dem Wert von 2007. Im Vergleich mit den Zahlen vor zehn Jahren erscheint diese Zahl sensationell niedrig: Damals waren es 266.000 Arbeitsunfälle im Jahr! Auch die Zahl der tödlichen Unfälle hat in diesem Zeitraum stark abgenommen: von damals 256 auf jetzt 123.

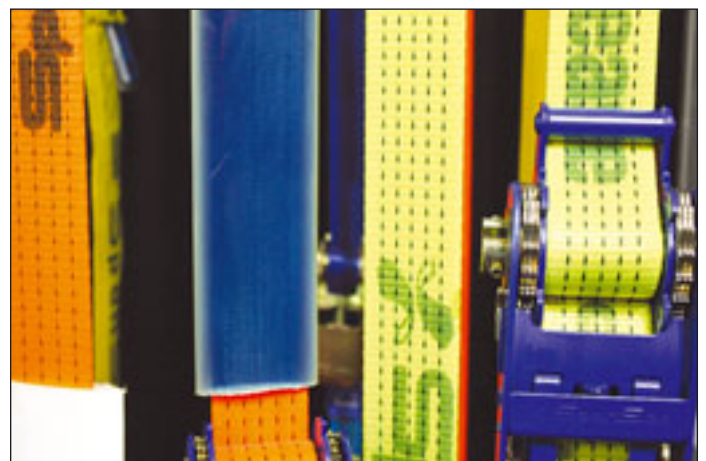
„Wirksame Prävention“

Die BG BAU erklärt diesen erfreulich starken Rückgang mit wirksamen Präventionsmaßnahmen – den eigenen, versteht sich. Immerhin haben die Mitarbeiter der BG BAU im Jahr 2008 insgesamt 43.831 „Gezielte Beratungen und Besprechungen“ durchgeführt. „Sinkende Unfallzahlen bedeuten vor allem weniger menschliches Leid“, betont Manfred Bandmann, Vorsitzender der Geschäftsführung der BG BAU. Er weist darauf hin, dass dieser Trend außerdem eine Kostenentlastung der Mitgliedsunternehmen bedeutet, da Unfälle hohe finanzielle Aufwendungen verursachen – sei es durch krankheitsbedingte Lohnfortzahlungen, Mehrarbeit für andere Beschäftigte oder zusätzliches Personal.

Doch nicht nur die Verbände investieren viel Zeit und Geld in Vorbeugung. Seitens der Kranhersteller und der Verbände wird viel getan, um die Sicherheit zu erhöhen. Zuletzt wurde die EN 14439 „Krane – Sicherheit – Turmdrehkrane“ eingeführt, sie wird seit Jahresbeginn von allen namhaften Turmkranherstellern wie Liebherr, Linden Comansa, Jaso, Manitowoc, Terex und Wolffkran angewendet. Sie beschreibt konkret alle denkbaren Risiken, die beim Betrieb und der Benutzung von Turmkranen auftreten können und beschreibt auch die konstruktiven, statischen und elektrotechnischen Mindestanforderungen für den Hersteller.

Je nach Kranaufbau und Windeinfluss führt die neue Norm unter Umständen zu mehr Zentralballast und geringeren Hakenhöhen. Außerdem müssen stärkere Komponenten verbaut werden. Erstmals wird damit der Einflussfaktor Wind in Außer-Betrieb-Stellung realistisch berücksichtigt. Auch klare Regeln zum Klettern von Turmkranen werden zum ersten Mal definiert. Folge: ein erhöhter Sicherheitsstandard. Auch müssen alle Neukrane nun einen Windmesser und eine Schnittstelle für Antikollisionssysteme aufweisen.

K&B



Besuchen Sie uns!
BAUMA 2010
19.-25. April, Stand A4.214

1000l/min unter der Haube!

Neu bei HAWE: die Oberklasse unter den Proportional-Wegeschiebern. Der PSLF 7 leitet 1000l/min Volumenstrom durch die komplette Ventilbatterie (400l/min pro Ventilsektion). Dabei arbeitet er so effizient und ist so kompakt gebaut, wie Sie es bei HAWE erwarten – ob für Großkräne, bei der Erdölexploration oder im Bergbau. Mehr Infos unter Tel. 089 379100-0 oder im Internet: www.hawe.de

Solutions for a World under Pressure

HAWE | **60**
HYDRAULIK | 1949–2009

Hinowa®



IPAF

MITGLIED
AUTORISIERTES
SCHULUNGSZENTRUM

Entdecken Sie auf der Bauma die neue
Raupe**arbeitsbühnen**-Serie

III S



**Bauma
2010**

Freigelände F13,
Stand 1305/2

www.hinowa.com



HINOWA S.p.A. - Via Fontana - 37054 NOGARA (VR) Italia
Tel. +39 0442 539100 - Fax +39 0442 539075 - hinowa@hinowa.it

Der Hype ist vorbei

Nicht mehr ganz frisch, aber viel zu jung zum Einmotten: Gebrauchte sind gerade in wirtschaftlich schwierigen Zeiten eine günstige Alternative zum Neukauf. Hintergründe von Kran & Bühne.



Aus alt mach neu: Genie überholt seine Gebrauchtgeräte

Bei den Gebrauchtkränen ist es im Grunde genommen so wie bei den Neugeräten auch: Der Hype ist vorbei,“ gesteht ein Sprecher von Liebherr Ehingen. So lange der Laden weltweit brummte, herrschte auch im Gebrauchtkrane-segment Hochbetrieb. Das führte zu ver-rückten Auswüchsen: Gebrauchtkrane wurden oft über Neupreis gehandelt. Das hat sich grundlegend gewandelt und normalisiert, weg vom Hype der vergangenen Jahre. „Nach Zeiten der Spekulation und Knappheit an Gebrauchtgeräten bis etwa Mitte 2008 haben viele Händler und Hersteller wieder Gebrauchtkrane auf Lager. Problematisch ist, dass viele Geräte, nach heutiger Marktlage, zu überproportional hohen Preisen eingekauft worden waren und jetzt noch im Lagerbestand sind. Dazu kommt der Trend, dass Länder mit hoher Kranpopulation reine Austauschmärkte,



Manch alter Kran steht eine ganze Weile

wenn nicht sogar Reduzierungsmärkte werden“, so heißt das dann bei Liebherr. In manchen Ländern schrumpft also die Kranpopulation, die zuvor kräftig aufgebaut worden ist. Ein Gesundenschrumpfen?

Niveau von ‚vor der Blase‘

Gebrauchtkrane sind nun wieder ausreichend bis über-reich verfügbar, was mit sich bringt, dass die Preise hierfür fallen, und zwar auf ein ‚normales‘ Niveau wie vor der Zeit der ‚Blase‘ – auf ein normales Niveau hinsichtlich Alter und Krangröße. Aufgrund der Finanzkrise ist es für viele Unternehmen noch schwieriger geworden, eine Finanzierung auf die Beine

zu stellen. Die Banken zieren sich mit der Kreditvergabe, die Konditionen haben sich obendrein verschlechtert. Gleichzeitig sind die Mieterträge gesunken. Dies hat zur Folge, dass die Nachfrage nach Neukranen in vielen Märkten und Ländern zurückgegangen ist. Da aber schlägt nun die Stunde der Gebrauchten. Sie kommen zum Beispiel in Regionen wie Osteuropa, Nordafrika und Lateinamerika wieder ins Spiel. Ein weiterer Lichtblick am Gebrauchtkrane-markt: Es gibt auch Gebiete, wo wieder eine rege Nachfrage auch nach jüngeren Gebrauchtkränen zu verzeichnen ist, wie zum Beispiel Skandinavien und Italien.

Eher links liegen gelassen werden die Mobilkrane mit niedrigen Traglasten, das gilt nicht nur im Neukrangan-schäft, sondern auch für den Handel mit Gebrauchten. Alles, was unter 100 Tonnen liegt oder auf zwei und drei Achsen daherkommt, ist erst mal nicht so stark nachgefragt. Ab 90 und 100 Ton-



Gebrauchte Boomlifts bei Hoffmann in Waghäusel

«nen und ab vier Achsen aufwärts sieht es allerdings anders aus. Hier setzt sich der Trend der letzten Jahre fort: Größere Teleskop- und Raupenkrane erfreuen sich ungebrochen hoher Beliebtheit.

Ab fünf Jahren

Interessanterweise fallen sehr junge Gebrauchtkrane eher durchs Raster eines potenziellen Käufers als miteljung: Besonders starkes Interesse zeigt der Markt an Kranen ab fünf Jahren. Warum? Der Grund ist einfach. Wer in Boomzeiten (zu) viel für seinen Kran hingeblickt hat, hat natürlich ein großes Interesse daran, auch wieder einen entsprechenden Erlös zu erzielen. Nur können die Preisvorstellungen des Verkäufers zur Zeit eben nicht realisiert werden. Hinzu kommt, dass einige Hersteller inzwischen Rabatte auf Neukrane gewähren, zum Teil recht hohe Nachlässe, und dies gilt insbesondere für kleinere Geräte. So sind junge Gebrauchtkrane oft weniger interessant.

Das Unternehmen, das mit einem Marktanteil von rund 40 Prozent, weltweit Marktführer bei Mobilkränen ist, strukturiert seinen weltweiten Gebrauchtkran-Vertrieb zur Zeit um. Seit Jahresbeginn zeichnet Tobias Böhler für diesen Bereich verantwortlich.

Gebrauchte Bühnen

Hersteller von Arbeitsbühnen können über ein mangelndes Angebot von Gebrauchtmachines derzeit nicht klagen. Voll waren die Höfe und Lager zuletzt, auch mit neuen Geräten, aufgrund der Krise natürlich. Genie zum Beispiel hat umfangreiche Bestände an gebrauchten Machines, nicht nur an solchen, die das eigene Markenzeichen tragen. Das Unternehmen bietet sogar einen Suchdienst für bestimmte Machines an, die vom Kunden angefragt werden, aber zur Zeit nicht vorrätig sind.

Um dabei mit offenen Karten zu spielen und es dem potenziellen Käufer so leicht wie möglich zu machen, sich im Dschungel an Gebrauchten nicht zu verlieren, hat Genie sein Second-Hand-Equipment in drei Kategorien eingeteilt: A, B und C. Die meisten Gebrauchtmachines von Genie kommen mit einer 90-tägigen Garantie, teilt der Hersteller von Arbeitsbühnen und Teleskopladern mit. Zudem versucht man, dem Kunden den Gebrauchtkauf so schmackhaft wie möglich zu machen und so flexibel wie möglich zu gestalten, wie das Unternehmen verlautbaren lässt. So bietet es zum Beispiel Finanzpakete mit Null Prozent Zinsen und Laufzeit von ein bis



Die Allee der gebrauchten Scheren

drei Jahren an. „Wir halten gebrauchte Machines für ein kostengünstiges Mittel, um Größe und Zusammensetzung einer Mietflotte auszuweiten. Gebrauchtmachines gestatten es Vermietunternehmen, ihre Flotte wieder schnell zu vergrößern, wenn der Markt wieder anzieht,“ erklärt Erik Geene, Sales Director Strategic Accounts and Used Equipment.

Das hört sich gut an. Doch die Realität sieht anders aus, zumindest bei Hoffmann Arbeitsbühnen aus Waghäusel. Denn im Moment wollen

und/oder können nur die wenigsten Vermieter groß aufstocken. „Letztes Jahr sind wir auf den Boden der Tatsachen zurückgeholt worden“, meint Geschäftsführer Thomas Hoffmann. „Am besten laufen zur Zeit Geräte bis 10.000 Euro. Das sind Acht-Meter-Scheren, Zehn-Meter-Scheren und Zwölf-Meter-Scheren oder Gelenkteleskope, meist mit Elektroantrieb. Davon kann ich nach wie vor sehr viele verkaufen. Aber Diesel läuft schleppend“, berichtet er. Sieben bis zehn Jahre haben die Bühnen im Schnitt auf dem Buckel. 50 bis 60 gebrauchte Arbeitsbühnen hat die Firma Hoffmann stets vorrätig. Aber die Hersteller haben ja zum Teil auch noch ordentliche Lagerbestände – und bieten ihre Bühnen fast zum halben Preis an, schildert ein anderer Marktbeobachter die Gepflogenheiten. Außerdem laufen allein die Märkte in England und Spanien regelrecht über vor Arbeitsbühnen und anderen Machines – auch diese drängen auf den deutschen Markt.

Zu Jahresbeginn ist der Markt bei dem ein oder anderen fast vollständig zum Erliegen gekommen. Bei winterlicher Witterung wurde so mancher Kauf sozusagen auf Eis gelegt. Da kann es eigentlich nur bergauf gehen. „Ich rechne damit, dass es 2010 noch so weitergehen wird“, sagt Thomas Hoffmann. „Ab 2011/12 zieht die Nachfrage wieder richtig an.“ **K&B**

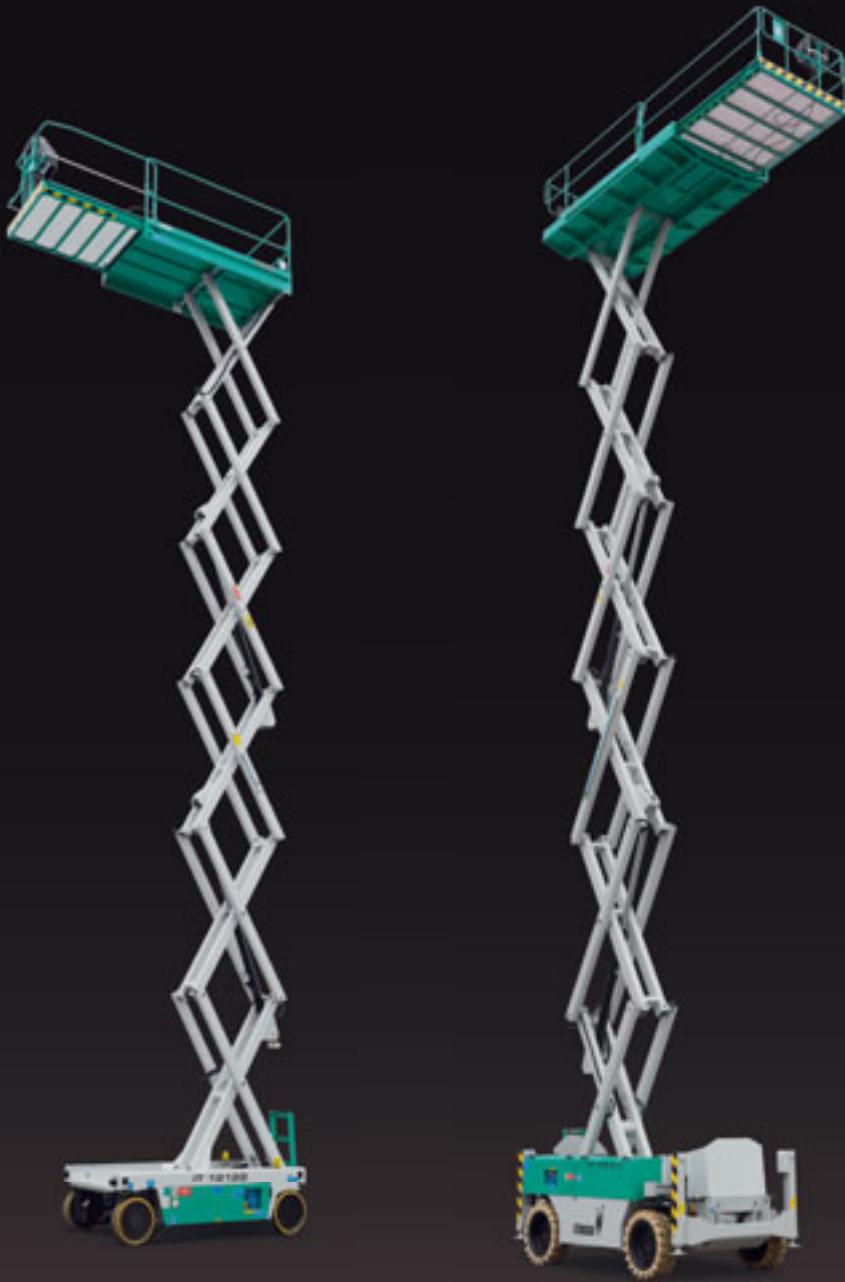


Gebrauchte Krane sind wieder reichlich vorhanden



**bauma
2010**
Besuchen Sie uns:
Freigelände **F9**
Stand **903/5**

Jahrzehntelange Erfahrung und Vertrauen
eröffnen neue Märkte und Perspektiven.



www.imergroup.com

Unser Händler in Deutschland: **Lift-off, Beatrix Herrmann**
www.iteco-lift.de - Telefon 03303 297866

Ersatzteile in Deutschland: **EFA GmbH**
Telefon 03303 541970



**9 Servicestationen
in Deutschland!**

Unbegrenzte Möglichkeiten!



HBC-Funksteuerungen – perfekt wie ein Maßanzug!

Vom Obendreher über den Brückenkran bis zum Hochregal, von der Estrichpumpe über die Forstseilwinde bis zum Brandsimulator: Wir haben die Funksteuerung, die perfekt zu Ihren persönlichen Anforderungen passt!

Überzeugen Sie sich selbst:



Stand
F7 702/4



Stand
Halle 7 D09

Drahtlos viel bewegen.



HBC-radiomatic GmbH
Haller Straße 45 – 53 • 74564 Crailsheim • Deutschland
Fon +49 7951 393-0 • Fax +49 7951 393-50
info@radiomatic.com • www.hbc-radiomatic.com

Ein großer Kleiner

Wemotec hat gemeinsam mit Palfinger einen neuen Minikran entwickelt. Über die Besonderheiten des Gerätes und das neue Firmenkonzept von Wemotec berichtet Rüdiger Kopf.

Richtig klein ist der SMK 320.67 mit seinen 4,87 Meter Länge, 1,98 Meter Höhe und 1,75 Meter Breite nicht. Dennoch gehört das Gerät in die Kategorie der Minikrane und das gerade wegen seinen Abmessungen, die eine Durchfahrt durch Doppelschwingtüren auch älteren Baudatums erlauben. Die Besonderheiten des Krans verbergen sich in allerlei Details. Markant sind die 32 Meter Hakenhöhe und 6,7 Tonnen Tragkraft. Aber auch das sind nicht die wichtigsten Merkmale. Im Ausleger verbirgt sich sehr viel Technik, die Palfinger bei seinen Ladekränen einsetzt. „In diese Maschine sind sehr viele Erfahrungen eingeflossen, sowohl von uns als auch von Palfinger“, erklärt Heiko Haase, verantwortlicher Entwicklungsleiter der Wemotec. Dazu gehört seitens Palfinger der überstreckbare Arm, der kombiniert mit einem nochmals überstreckbaren Zusatzarm den Zugang in besonders verwinkelten Bereichen ermöglicht. Speziell für den SMK 320.67 gibt es einen Vier-Achsen-Manipulator, an dem sowohl eine Zangengreifer als



Dank des aufrichtbaren Turms kommt das Gerät auf seine sehr kompakten Maße



Dieser kompakte SMK 320.67 kommt auf eine Hakenhöhe von 32 Metern

auch eine Vakuumglasheber angebaut werden kann. Damit kann auch über Kopf gearbeitet werden, tatsächlich können auch Stahlträger bis zu einer Tonne über Kopf eingesetzt werden. Weitere Palfinger-Technik wie die Schwingungsdämpfung AOS oder die Hubkraftsteigerung HPLS finden sich gleichfalls



Überstreckbarer Knickarm und Vier-Achsen-Manipulator sind weitere besondere Details

im Kran. Seitens Wemotec kommt unter anderem das Wissen, was solch ein Kran können muss. So wurde denn auch die Idee geboren, den Hauptturm in der Fahrposition abzukippen. Nur so konnte die Durchfahrts Höhe eingehalten werden.

Hinter dem Kürzel SMK verbirgt sich der Begriff Spezialmontagekran. Dies verdeutlicht noch einen zweiten Ansatz, den Wemotec in den vergangenen Monaten

verstärkt angegangen ist und der intern als „Expert Service“ tituliert wird. Kunden fragen verstärkt nicht mehr nur nach Mietgeräten. Noch mehr werden gesamte Lösungskonzepte für Einsätze angefragt. Ganze Bauteile sollen in einen beengten Bereich eingebracht oder auch ausgebaut werden. Hierfür ist es zum einen wichtig, alle Möglichkeiten, die der Markt bietet, zu kennen. Um den Kunden zu bedienen, wird durchaus auch auf Fremdgeräte zurückgegriffen. Mit einer Spezialmaschine wie dem SMK erhöhen sich auf der anderen Seite natürlich auch die Möglichkeiten, die das Unternehmen anbieten kann. Der neue Kran fügt sich bestens in diese Geschäftsidee als ein Gerät ein, mit dem besondere Einsätze machbar werden. Dementsprechend ist es nicht verwunderlich, dass bereits zwei weitere Modelle angekündigt sind. Ein kleineres Gerät wird im Laufe des Frühlings das Licht der Welt erblicken und ein größeres zum Jahreswechsel. Den SMK 320.67 können Interessierte indes auf der bauma am Stand von Palfinger unter die Lupe nehmen.

Das Anbringen von Glaselementen bis zu einer Tonne auch über Kopf ist mit dem SMK 320.67 möglich



Platformers' Days 2010



**27. & 28. August 2010 in
Hohenroda/Hessen**



Mobiles Heben und Bewegen — Auf der Leitmesse für mobile Hebeteknik und mobile Höhenzugangstechnik im deutschsprachigen Raum präsentieren Aussteller aus dem In- und Ausland Neuheiten und Bewährtes: Arbeitsbühnen, Krane, Materiallifte, Mobilgerüste, Personenlifte, Teleskopstapler uvm.

Wann: Am 27. und 28. August 2010

Wo: Im Hessen Hotelpark Hohenroda

Ihre Informationsanfrage an 2010@platformers-days.de beantworten wir gerne.

www.platformers-days.de

Auf lange Sicht

Der italienische Hersteller Merlo investiert stark und will sich so einen größeren Anteil am Weltmarkt für Teleskopklader sichern. Alexander Ochs hat sich die Produktion in Italien angeschaut.

Als die derzeitige Rezession begonnen hat, war Merlo wohl der viertgrößte Teleskopkladerhersteller weltweit, hinter Manitou, JCB und JLG. Heute ist es gut möglich, dass Merlo bereits zu den Top 3 zählt und den führenden zwei Herstellern viel näher ist als je zuvor.

Das Unternehmen hat seinen Sitz in Cuneo im Piemont – wohl am ehesten bekannt durch die Mon-Chéri-Werbung mit der „Piemont-Kirsche“. Gehört tut der Betrieb der Merlo-Familie. Der Umsatz ist von 395 Millionen Euro im Jahr 2008 um rund 20 Prozent auf 315 Millionen Euro im Jahr 2009 gesunken. 75 bis 80 Prozent davon entfallen auf Teleskopklader. Trotz dieses Rückgangs hat das Familienunternehmen die Mitarbeiterzahl 2009 um über zwei Prozent erhöht. Die meisten Mitbewerber leiden unter wesentlich höheren Rückgängen und haben einen drastischen Sparkurs eingeschlagen. Knapp zehn Prozent des Umsatzes bei Merlo, das sind 30 Millionen Euro, wandern direkt in Forschung und Entwicklung sowie in die Automatisierung der Produktionsabläufe, zuletzt einen Montageroboter für die Fertigung von Achsen und Getrieben. Auch das Firmengelände ist von 15 auf 17 Hektar gewachsen, weil ein neues Gebäude für Logistik und Ersatzteile geplant ist.

In den Produktionshallen herrscht nach wie vor reger Betrieb, zwischen 20 und 22 Teleskopklader werden hier im Schnitt am Tag montiert, im Ein-Schicht-Betrieb. Im vergangenen Jahr hat Merlo laut eigener Aussage insgesamt über 6.000 Maschinen hergestellt, davon mehr als 5.000 Teleskopklader.



Die neue MPR15/18 wurde enthüllt



Silvia und Amilcare Merlo



Die Phalanx der Teleskopen

Dafür gibt es eine ganze Reihe von Gründen. Zuerst zielen bei Merlo mehr Produkte auf die Landwirtschaft ab als bei den Wettbewerbern, und dieser Sektor zeigt sich allgemein weitgehend stabil. Merlo ist außerdem der weltgrößte Hersteller von 360 Grad rotierenden Teleskopen, den Rotos, wie sie bei Merlo heißen. Und dieser Maschinentyp konnte auch während des Abschwungs zulegen, da sich Vermieter mit Nischengeräten verstärken. Schlussendlich war Merlo nie sonderlich erfolgreich darin, seine Geräte bei größeren Vermietern zu platzieren – welche ihre Einkäufe nun quasi komplett auf Eis gelegt haben –, sodass das italienische Unternehmen weit weniger betroffen ist vom Einbruch in diesem Bereich.

Merlo setzt darauf, dass der Markt für Teleskopklader früher oder später wieder anziehen wird und investiert darum kräftig in neue Modelle und neue Technologien. Zugleich werden Marketing und Vertrieb ausgebaut. Der Hersteller

hofft, dass sich dies auf lange Sicht rechnet und man so einen Satz nach vorne machen kann. Die Tochter von Firmengründer Amilcare Merlo, Silvia, seit 17 Jahren im Unternehmen, soll dabei künftig eine bedeutendere Rolle übernehmen. Schließlich wird der sympathische und kosmopolitische Gründer dieses Jahr 75. **K&B**

Merlo setzt zum Überholen an

Mit diesen Zahlen dürfte Merlo den anderen dreien näher gekommen sein als jemals zuvor – oder vielleicht schon einen von ihnen überholt haben? Wie hat das Unternehmen dies geschafft?

Merlos Firmensitz im norditalienischen Cuneo



WELEX

VERMIETUNG

DIE BESTE QUALITÄT

BAGGER- MATRATZEN

Warum eine Zusammen- arbeit mit Welex?

- Zuverlässig
- Hervorragender Preis
- Schnelle Lieferung
- Gezieltes Mitdenken mit dem Kunden
- Großer Holzvorrat
- Qualität
- Folgende Möglichkeiten:
Kauf/Rückkauf/Mietkauf
- Weltweiter Handel
- Eigene Herstellung



WELEX VERMIETUNG

Wierlaukerweg 39 • 59494 Soest (Deiringsen)
Tel. +49 (0)29213192815 • Fax +49 (0)29213192817
welex@welexvermietung.de • www.welexvermietung.de



Mein Freund, der Bambus

Den Song „Mein Freund, der Baum“ mag noch so mancher im Ohr haben. Das war 1968, also lange vor dem Siegeszug der Hubarbeitsbühnen. Doch mindestens in diese Zeit fühlt man sich zurückversetzt, wenn man sich diese sicherlich traditionell überlieferte und stabile, aber dennoch

für unsere Gewohnheiten wage-mütige Konstruktion anschaut: ein für europäische Augen prähisto-risch anmutendes Bambusgerüst, so gesehen in Sri Lanka. Die Arbeiter haben kein Platz zum Stehen, keine Standfläche, sondern können sich höchstens barfuß an der Bambusstange festkrallen und

eventuell noch mit der Schulter ins Gerüst reinklemmen. Und die ganze Konstruktion ist zusammengeschnürt. Besonders herausfordernd ist es, hier mit Werkzeug oder Farbeimer herumzuklettern... Vielen Dank unserem Leser Elmar Eckenbach, Mitinhaber der Power-Lift GmbH.



FEINBLICK



■ **Sin Heng Heavy Machinery** mit Sitz in Singapur konnte mittlerweile mehr als hundert Krane von **Kobelco** abnehmen – und hat dies gebührend mit einem Besuch im Kobelco-Stammwerk im japanischen Okubo gefeiert. Kobelco-Chef Isao Aida hieß den Gründer und Präsident von Sin Heng, Tan Ah Lye, herzlich willkommen und dankte ihm in einer feierlichen Zeremonie für die gute Zusammenarbeit und die langjährige Treue. Im Jahr 2004 hatte Sin Heng seinen ersten Kobelco-Raupenkrane erworben und seitdem über hundert Exemplare erstanden, darunter auch eine Menge von 250-Tonnern wie dem CKE2500 und dem 7250, von 180-Tonnern des Typs CKE1800s und von 135-Tonnern mit der Bezeichnung CKE1350. Sie sind in ganz Südostasien im Einsatz.



■ Der kleine südamerikanische Staat Suriname setzt erneut auf Hafenmobilkranne von **Gottwald** und ordert einen dritten HMK 260 E für den Hafen Paramaribo. Integra Port Services (IPS) hat den Kran für seine Aktivitäten im dortigen Flusshafen geordert. Bei dem Kran der Generation 4 handelt es sich bereits um den dritten Kran dieses Typs für IPS. Zwei HMK 260 E Krane, ein neues und ein gebrauchtes Gerät, arbeiten bereits dort. Der dritte ergänzt die Flotte und wird hauptsächlich Container umschlagen. Auch dieser Kran, der normalerweise über ein fünfschichtiges Chassis verfügt, wird für IPS mit sechs Achsen ausgerüstet. Dies empfiehlt sich, wenn etwa ein Kai nur eine begrenzte Tragfähigkeit hat, wie es im Hafen von Paramaribo der Fall ist. Auch das Abstützsystem wird an die Kaibedingungen angepasst.



■ Das spanische Unternehmen **Transgruas** übernimmt den spanischen Vertrieb der LKW-Arbeitsbühnen aus dem Hause **Isoli**. Die Bühnenpalette der Italiener reicht von 14 bis 60 Meter Arbeitshöhe. Transgruas wurde 1978 gegründet als Händler von Fassi-Ladekränen in Katalonien. Mittlerweile hat das Unternehmen seinen Sitz in Lliçà de Vall bei Granollers, rund 25 Kilometer nordwestlich von Barcelona. Gabriele Valli, Vertriebsleiter bei Isoli, sagt: „Trotz der sehr schwierigen wirtschaftlichen Lage in Spanien sind wir zuversichtlich, dass diese Kooperation in kurzer Zeit guten Erfolg verspricht. Isoli glaubt an das Potenzial des spanischen Marktes und ist bereit, in eine neue Herausforderung in einem der schwierigsten Märkte Europas zu investieren.“

gewerk in Detroit und bietet die Möglichkeit, Motorenteile im US-Dollar-Raum zu produzieren, neue Märkte zu erschließen und flexibler auf Marktanforderungen zu reagieren. Die Produktion soll gegen Ende des Jahres 2010 beginnen. Das Unternehmen hat dazu von SKF 25.000 Quadratmeter großen Fabrikhalle samt 40 Hektar Gelände gekauft. Zusätzlich zur Montage von Motoren sollen hier auch Komponenten wie Zylinderköpfe und großvolumige Anbauteile bearbeitet werden.



■ Der Antriebssystemhersteller **Tognum** richtet im County Aiken im US-Bundesstaat South Carolina ein neues Montage- und Fertigungswerk für Motoren der Tognum-Marke MTU ein. Es ersetzt das bestehende Monta-

Vertikal
NET

Informieren Sie sich unter
▶▶ www.Vertikal.net

Sehen & gesehen werden!

Verschwenden Sie keine Zeit – gehen Sie direkt

Bühnenhersteller

- AICHI Sales Office B.V.
www.aichiplatforms.nl
- AIRO by Tigieffe S.r.l.
www.airo.it
- Alimak Hek
www.alimakhek.com
- Altrex B.V.
www.altrex.com
- Beijing Jingcheng Heavy Industry Co.Ltd.
<http://en.jchic.com/>
- Bil-Jax. Inc
www.biljax.de
- BISON PALFINGER
www.bisonpalfinger.de
- Bronto
www.bronto.fi
- Denka Lift A/S
www.denka.dk
- Dino Lift
www.dinolift.com
- ESDA Fahrzeugwerke GmbH
www.esda-fahrzeugwerke.de
- Genie Europe
www.genieindustries.com
- GSR S.p.A
www.gsrspa.it
- H.A.B. Service Center GmbH
www.hab-hubarbeitsbuehnen.de
- Haulotte
www.haulotte.com
- Hinowa Italien
www.hinowa.com
- Holland Lift
www.hollandlift.com
- Iteco
www.itecolift.it
- JLG
www.jlg.com
- Helmut Kempkes GmbH
KULI-Hebezeuge
www.kuli.com
- Lajvar Co.
www.lajvar.com
- Leguan Lifts
www.leguanlifts.com
- Liftlux Potain
www.liftlux.com
- LTECH
WWW.LTECH.RU

- Matilsa
www.matilsa.es/
- Niftylift Deutschland
www.niftylift.de
- NiftyLift
www.niftylift.com
- OIL&STEEL
www.oilsteel.com
- OMEGA PLATFORMS
www.omegaplatforms.com
- OMMELIFT
www.ommelift.com
- Palazzani Industrie S.p.A.
www.palazzani.it
- PB Liftechnik GmbH
www.pbgmbh.de/
- Robert Böcker
www.alp-lift.com
- RUTHMANN GmbH & Co. KG
www.ruthmann.de
- SKY HIGH
www.skyhigh.be
- Skyjack
www.Skyjack.com
- Teupen
www.teupen.info
- Time Export
www.time-export.dk

Neu- und Gebraucht Bühnen

- Access Business
www.accessbusiness.nl
- AFI-Resales
www.afi-platforms.co.uk/afimachinesaleslist.asp
- Dorn Lift GmbH
www.dornlift.com
- Galizia S.n.c
www.galiziagru.com/
- Gustav Bertram GmbH
www.bertram-hannover.de
- Hematec Arbeitsbühnen
www.hematec-online.de
- Hinowa Deutschland
www.hinowa.de
- Holland Lift
www.hollandlift.com
- JLG Deutschland GmbH
www.jlg-deutschland.de
- Kranz Arbeitsmaschinen
www.kranz-arbeitsmaschinen.de

- Kunze
www.KUNZEgmbh.de
- Liftprofi Arbeitsbühnen
www.liftprofi.de
- Lisman
www.lisman.nl
- LTECH
WWW.LTECH.RU
- Maltech Arbeitsbühnen
www.maltech.com
- Moll Maschinenhandels GmbH
www.lift-moll.de
- OMMELIFT
www.ommelift.de
- Platform Sales Europe
www.platformsales europe.com
- Power Lift
www.power-lift.de
- Riwal
www.riwal.com/used
- Rothlehner Arbeitsbühnen
www.rothlehner.de
- SkyAccess AG
www.skyaccess.ch
- Take Over Platforms bv
www.takeoverplatforms.com/en/index.html
- Thanner
www.Used-Worklift.com
- UP - AG
www.upag.ch
- Maltech Arbeitsbühnen
www.maltech.com
- MVS Zeppelin GmbH & Co. KG
www.mvs-zeppelin.de
- Riwal
www.riwal.com
- ROBRU Arbeitsbühnen
www.robru.ch
- Schmidt Arbeitsbühnen
www.schmidt-info.de
- Scholpp
www.scholpp.de
- Stürnimann AG
www.stuermann.ch
- UP - AG
www.upag.ch
- Wager
www.wagert.com
- WS-Skyworker AG
www.ws-skyworker.ch

Kranhersteller

- Avezaat
www.avezaat.com
- Conmac/Maeda
www.minikrane.de
- Cormach
www.cormach.com
- Effer
www.effer.it
- Galizia S.n.c
www.galiziagru.com/
- IMAI
www.imai.it
- KSD Kransysteme
www.ksd-kransysteme.de
- Lajvar Co.
www.lajvar.com
- Liebherr Werk Ehingen
www.liebherr.com
- Manitowoc
www.manitowoccranes.com
- Ormig
www.imagine.com/ormig
- Tadano Faun
www.tadano faun.de
- Terex-Demag GmbH & Co. KG
www.terex-demag.com
- Unic Minikrane
www.minikran.de

Bühnenvermietung

- Arbeitsbühnen bundesweit
www.partnerlift.com
- AVS System Lift AG
www.systemlift.de
- Butsch&Meier GmbH
www.butsch-meier.de
- Dorn Lift GmbH
www.dornlift.com
- HMT AG
www.hmtag.ch
- Kühne
www.kuehne-arbeitsbuehnen.de
- Kunze GmbH
www.KUNZEgmbh.de
- Lift Ex AG
www.liftex.ch
- LTECH
WWW.LTECH.RU

zu der gewünschten Webseite!

Gebrauchtkrane

- Greiner
www.greiner-cranes.de
- HAC Cranes
www.HAC-Germany.com
- Hovago
www.hovago.com
- IMMO CRANES GmbH
www.immo-cranes.com
- Krane-Maschinen-Servive K-M-S
www.kms-cranes.com
- M. Stemick
www.stemick-krane.de
- P. van Adrighem
<http://www.adrighem.com/>
- UNIC & Mobile Cranes Körner GmbH
www.unic-mobilecranes.de
- Waterland Trading
www.waterland-trading.nl

Kranvermietung

- Meister Kranservice
www.meisterkran.de
- Scholpp
www.scholpp.de
- Stirnimann AG
www.stirnimann.ch

Kran- und Bühnenzubehör

- Casar
www.casar.de
- Teufelberger Seil GmbH
www.teufelberger.com/stahlseile

Ersatzteile und Kundendienst

- Banner GmbH
www.bannerbatterien.com
- Davis Access Platforms
www.davisaccessplatforms.com
- Euro Lift System AG
www.euro-lift-system.com
- Gustav Bertram GmbH
www.bertram-hannover.de
- IPS Independent Parts & Service
www.independent-parts-service.com

- IPS UK
www.ipspartsonline.com
- Lift-Manager
www.Lift-Manager.de
- Servi-Tec GmbH
www.servitec.de
- SIMON-LIFT
Vertriebsgesellschaft GmbH
www.simon-lift.de
- SPS Schmidt Parts Supply
www.sps-bhv.de
- TVH - Group Thermote & Vanhalst
www.tvh.be

Finanz- und Versicherungswesen

- Gossler, Gobert & Wolters
www.ggw-arbeitsbuehnen.de
- Morneweg Versicherungsmakler GmbH
www.Morneweg.info

Software

- Haubold
www.haubold-afd.de
- inspHire Ltd
www.inspHire.com
- Logis GmbH
www.logisgmbh.de
- Matusch
www.matusch.de
- MCS
www.mcssolutions.com
- Sycor GmbH
www.sycor.de/rental

Black-Box Systems

- Elecdata GmbH
www.elecdata.de
- Euro Lift System AG
www.euro-lift-system.com
- ingedis GmbH
www.LiftLog.de
- Rösler Software-Technik GmbH
www.minidat.de

Sonstige Liftsysteme

- Krah
www.lift-systems.de

- Lift Systems
www.lift-systems.com
- Solving Deutschland GmbH
www.solving-gmbh.de

Steuerungssysteme

- 3B6 GmbH
www.3b6.de
- Hirschmann Automation and Control GmbH
www.hirschmann.com
- INTER CONTROL
www.intercontrol.de
- MOBA Mobile Automation AG
www.moba.de

Arbeitsicherheit / Arbeitsmedizin

- IPAF
www.ipaf.org
- VDBUM
Verband der Baumaschinen-Ingenieure und -Meister e.V.
www.vdbum.de

Bühnenvermietung von Spezial- und Nischengeräten

- BAC Verhuur
www.bachoogwerkers.nl/
- EUROPEAN RENTAL
www.european-rental.com
- Kühne
www.kuehne-arbeitsbuehnen.de

Kran- und Ausleger Reparaturen

- Rusch Kraantechnik b.v.
www.cranerepair.com

Transportfahrzeuge

- BEKO
www.beko-transportfahrzeuge.de

Rechtsanwälte

- Gehrlein & Kollegen. Fachanwälte
www.gehrlein-u-kollegen.de

Leasing

- KLB LEASING GmbH
www.klb-leasing.de

Metallumformtechnik

- Ferro Umformtechnik GmbH & Co. KG
www.ferro-umformtechnik.de

Neu- und Gebraucht Telehandler

- Riwal
www.riwal.com/used

Seilwinden/Hebezeuge

- ROTZLER GMBH + CO.KG
www.rotzler.de

Baggermatrizen

- Welex
www.welex.nl



Eine Auflistung Ihrer Webseitenadresse in den nächsten 8 Ausgaben von *Kran & Bühne* kostet € 280,-.
Kran & Bühne reserviert Ihnen einen Platz in Ihrer gewünschten Rubrik, und Sie erhalten gleichzeitig einen einjährigen Web-Link in
» www.Vertikal.net

Kontakt: Karlheinz Kopp
Vertikal Verlag
Tel.: (0761) 89 78 66 15
Fax (0761) 8 86 68 14
Email: info@vertikal.net

Weitere Webseiteneinträge finden Sie auf unserer Webseite
» www.Vertikal.net

Sehen & gesehen werden!

Auch bei Regen rutschfest

Ackermann hat mit seinem neuen Baustoffanhänger nicht nur ein Leichtgewicht mit unter drei statt marktüblich über vier Tonnen Leergewicht auf die Räder gestellt. Auch dessen Ladungssicherung ist neuartig. Einen großen Anteil an der Ladungssicherheit hat der Boden: Sein Gleitreibbeiwert sagt aus, wie hoch der Widerstand gegen das Verrutschen der

Ladung ist. Die als Standard im Fahrzeugbau verwendeten Holzplattenböden schneiden in punkto Widerstand viel schlechter ab als der neue Verbundboden von Ackermann (bei einer Palette: 0,25 μ / 0,68 μ). Selbst bei Nässe büßt der „Baustoffler“ genannte Boden kaum an Haftung ein (0,66 μ) und kommt ohne Antirutschmatten aus.



Seid umschlungen



Magnum-X lautet der Name einer völlig neu entwickelten Schwerlast-Rundschlinge für Standard-Tragfähigkeiten von zehn bis 150 Tonnen. Die Konstruktion aus dem Hause SpanSet ermöglicht eine kompakte, verschleißfeste und hoch belastbare Rundschlinge, die laut Hersteller für Lasten aller Art universell ein-

setzbar ist. Dank der innovativen Konstruktion mit einem Gele aus Hochleistungspolyester und einer kompakten Schlauchhülle ist die Magnum-X bis zu 50 Prozent schmaler als vergleichbare Rundschlingen, teilt das Unternehmen mit. Gleichzeitig weise sie eine höhere Längs- und Querstifigkeit auf.



Schulung, ganz realistisch

Eine auf den Ethernet-kompatiblen Antrieben des Elektromotorenherstellers Baldor basierende Dreiachsen-Bewegungsplattform verleiht einer Kranführerschulung zusätzlichen Realismus. Baldors „MicroFlex e100 AC“-Servoantriebe bewegen die Bedieneinkabine des Simulatorsystems synchron zu den vom Computer erzeugten Bildern. Der Spezialmaschinenhersteller Electropneumatics & Hydraulics entwickel-

te die Bewegungsplattform für den indischen Anbieter von Schulungslösungen Applied Research International (ARI). ARIs Kransimulatoren werden von Schifffahrtsorganisationen auf der ganzen Welt geschätzt, und Electropneumatics & Hydraulics hat bereits 15 Bewegungsplattformen an das Unternehmen ausgeliefert, damit laut Baldor „reale Kunden die Vorteile der virtuellen Welt kennen lernen“.

Begegnung der dritten Art



Bis zum Ende dieses Jahres wird Abus die Umstellung

auf die dritte Generation Fahrwerksträger für Hallenkrane auf den Markt abschließen. Nachdem 2008 die Baugröße 350 in der Generation drei eingeführt wurde, steht in diesem Jahr der Fahrwerksträger 420 an. Die Ziffern geben den Durchmesser des Laufrades an: „Im Rahmen der

Neukonstruktion wurde es möglich, die Raddrücke zu vergrößern und so deutlich kleinere Räder bei selber Belastungsfähigkeit einzusetzen. Dadurch werden die Fahrwerksträger kompakter, was den Anfahr- und Einbaumaßen zugute kommt“, sagt der Hersteller. Dafür wurde der Produktionsprozess komplett umgestellt. Zwei aneinandergestellte U-Profile bilden das Grundelement des Fahrwerksträgers. Schweißnähte sind nur oben und unten nötig.

Synthetisch fest

Üblicherweise kommen bei Kranarmen Stahlseile zum Einsatz. Der niederländische Betrieb Fibremax aus Joure hat sich auf die Herstellung von leichten Kabeln aus Synthetikfasern spezialisiert, darunter Polyester, Aramid, UHMWPE, PBO und Carbon. Aufgrund eines besonderen Produktionsprozesses fallen die Kabel leichter, stärker, steifer und dünner aus als gewöhnliche Stahlseile, sagt das Unternehmen.



Sie eignen sich insbesondere für Schwerlasthübe, Offshore- und Krananwendungen.

***** Inserieren Sie *****

Inserieren Sie in der Rubrik Marktplatz von *Kran & Bühne* und erreichen Sie damit Käufer und Benutzer von Kranen und Arbeitsbühnen und verwandten Dienstleistungen in Deutschland, Österreich, Benelux und der Schweiz.

Kleinanzeigenverkauf
Karlheinz Kopp
Tel: (0761) 89 78 66-0
Fax: (0761) 88 66 814
E-mail: info@vertikal.net

Werbematerial & Kopien
von Inseraten bitte an:
Vertikal Verlag
Sundgaullee 15 (1. OG)
D-79114 Freiburg
Email: info@vertikal.net



Suchen Sie einen Vermieter?
Informieren Sie sich unter ► www.Vertikal.net/Vermieter
Sehen & gesehen werden!

M. Stemick GmbH
Kran- u. Baumaschinenhandel

Finanz
Leasing

AT-KRANE

Hersteller / Typ	Baujahr	Antrieb	Ausleger / Spitze
20 t Krupp KMK 2020	1994	4x4x4	20,50m + 3,80m
25 t Demag AC 25	1998	4x4x4	25,00m + 1,20m
25 t Demag AC 25	2000	4x4x4	25,00m + 13,00m
30 t PPM ATT 335	1997	4x4x4	27,40m + 15,00m
30 t PPM ATT 350	1998	4x4x4	30,40m + 8,00m
35 t PPM ATT 400	1998	4x4x4	30,40m + 15,00m
35 t PPM ATT 400/2	2000	4x4x4	30,40m + 8,00m
40 t Terex-Demag AC 40L	2009	4x4x4	37,40m + 8,00m
40 t Liebherr LTM 1040-1	1994	6x4x6	30,00m + 8,00m
40 t Liebherr LTM 1040-1	1997	6x4x6	30,00m + 14,50m
40 t Liebherr LTM 1040-1	1999	6x6x6	30,00m + 14,50m
45 t Faun ATF 45-3	2004	6x6x6	34,00m + 15,20m
50 t Faun ATF 50-3	1997	6x6x6	38,00m + 16,00m
50 t Krupp KMK 3050	1995	6x6x6	38,10m + 15,00m
55 t Liebherr LTM 1055/1	2004	6x6x6	40,00m + 16,00m
60 t Faun ATF 60-4	2000	8x6x8	40,00m + 16,00m
70 t Grove TT 865	1997	8x6x8	38,00m + 18,50m
75 t Grove GMK 4075	2001	8x6x8	43,20m + 27,00m
75 t Grove GMK 4075	2001	8x6x8	43,20m + 17,00m
80 t Liebherr LTM 1080/1	1999	8x6x8	48,00m + 17,00m
80 t Demag AC 80-1	2000	8x6x8	50,00m + 9,20m
80 t Faun ATF 80-4	2005	8x6x8	48,50m + 16,00m
90 t Faun ATF 90G-4	2009	8x8x8	51,20m + 19,00m
100 t Terex-Demag AC 100-4	2008	8x6x8	50,00m + 19,00m
110 t Faun ATF 110G-5	2006	10x6x10	52,00m + 16,20m
120 t Terex-Demag AC 120	2008	10x8x10	60,00m + 17,60m
160 t Faun ATF 160G-5	2009	10x8x8	60,00m + 37,40m
160 t Krupp KMK 5160	1995	10x8x8	49,00m + 18,00m
180 t Grove GMK 5180	2001	10x8x10	60,00m + 38,00m
220 t Faun ATF 220G-5	2007	10x8x8	68,00m + 37,20m
225 t Liebherr LTM 1225	1996	12x6x10	60,00m + 63,00m

TELESKOP-STRASSEN-KRANE

Hersteller / Typ	Baujahr	Antrieb	Ausleger / Spitze
25 t Kato NK 250 E	1998	6x4x2	30,00m + 7,50m
50 t Kato NK 500 E III	1996	8x4x4	40,00m + 15,00m
50 t Kato NK 500 E	1997	8x4x4	40,00m + 15,00m
50 t Tadano TG 500 E	1999	8x4x4	40,40m + 14,60m

ROUGH-TERRAIN KRANE

Hersteller / Typ	Baujahr	Antrieb	Ausleger / Spitze
50 t Tadano TR 500 E	1989	4x4x4	34,10m + 17,10m

REACHSTACKER

Hersteller / Typ	Baujahr	Antrieb	Ausleger / Spitze
40 t PPM 40 GMI	1991	4x2x2	4 th height

BOOMLIFTER

Hersteller / Typ	Baujahr	Antrieb	Ausleger / Spitze
3,5 t JCB Telehändler 535-125	2007	4x4x4	12,50 m
5,0 t Terex Girolift 5022	2001	4x4x4	22,00 m

Weitere Krane auf Anfrage
M. Stemick GmbH
Kran- u. Baumaschinenhandel
Import - Export
D-45721 Haltern / Germany

Tel.: +49-2364 - 108203
Fax: +49-2364 - 15546
Mobile: +49-172-2332923
e-Mail: info@stemick-krane.de
Internet: http://www.stemick-krane.de

Import • Export

Marktplatz & Stellenmarkt

Kran & Bühne

Kran & Bühne

★ Gebrauchte Maschinen ★ Ersatzteile ★ Überholung ★ Vermietung ★ Gesuche ★ Gebrauchte Maschinen ★ Ersatzteile ★ Überholung ★ Vermietung ★ Gesuche ★

RIEBSAMEN
Glasboy

- Bagger
- Kran
- Dumper

**Kauf oder Mietservice
Telefon: 07582 791**

Maschinenbau
Riebsamen
GmbH & Co. KG
Telefon + 49 07582 791
Telefax + 49 07582 792
info@riebsamen.de
www.riebsamen.de

Hier könnte auch
Ihre Anzeige stehen!

Kran & Bühne
Ihr Anzeigenberater **Karlheinz Kopp** steht Ihnen gerne zur Verfügung.
Rufen Sie an: (0761) 8978 6615

Gebrauchte Arbeitsbühnen?

Herstellerunabhängig, sicher und zuverlässig:
Telefon +49 (0)151 12281487
E-Mail platform.resale@gmail.de

www.
Lift-Manager.de
Jäkel & Rothlehner

Ihr Arbeitsbühnen-Servicebetrieb
Hotline 0700 - 20406075

Verschenken Sie kein Geld!

Einfache und preiswerte Überwachung der Nutzungszeiten mit dem LiftLog-Blackbox-System.

Infos: www.LiftLog.de Tel: +49 (0)6255 / 959650

K L B
LEASING
u. Beratungs GmbH

Kompetente
Leasing
Beratung

**Die richtige Leasinggesellschaft
finden Sie mit KLB LEASING**

**Sie verkaufen neue oder bis zu zehn Jahre alte
Kräne, Arbeitsbühnen und Baumaschinen?**

KLB LEASING als freier Berater ermittelt für jeden Ihrer Kunden die geeignete Leasinggesellschaft. Ehrlich, kompetent und ausschließlich orientiert an Ihren Zielen:

- **Unabhängige Beratung** durch detaillierte Kenntnis spezialisierter und in der Zusammenarbeit bewährter Leasinggesellschaften
- **Mehr Zeit für Ihr Kerngeschäft** durch Komplettservice von Angebot bis Vertragsende
- **Schnelle und erfolgreiche Angebots-, Genehmigungs- und Abrechnungsprozesse** durch Automatisierung und langjährige Erfahrung

Während der gesamten Vertragslaufzeit ist KLB LEASING alleiniger Ansprechpartner für Sie und Ihren Kunden. KLB LEASING übernimmt alle notwendigen Aufgaben etwa bei Objektaustausch oder bei vorzeitiger Ablösung.

Krügerstraße 5
68219 Mannheim
Tel.: 0621 70097-5
Fax: 0621 70097-90

service@klb-leasing.de
www.klb-leasing.de

Eine „starke“ Investition



Traglasten 1,0 - 7,5 t
Hubh^ohen 5,5 ft 25,0 m
Breiten 595 ft 1600 mm
Gewicht 1.850 ft 8.300 kg
Diesel / Benzin u. Elektroantrieb
Funkfernsteuerung

Traglasten 2,0 - 25,0 t
Hubh^ohen 5,5 ft 15,5 m
Breiten 928 ft 2420 mm
Gewicht: 2.000 ft 26.000 kg
Batteriebetrieb
Pick & Carry: Lasten frei verfahrbar

bauma München

19. - 25.04.2010

UNICMinikrane: „kraftvoll“ und kompakt mit hohen Leistungsreserven

GALIZIA Pick & Carry Mobilkrane „bewegen“ mehr als Lasten

F11 Stand 1102/5

F9 Stand 903/2



www.minikran.de
UNIC & Mobile Cranes Körner GmbH

www.pickandcarry.eu
BAUMO Kranservice, Duisburg

Werbung wirkt!

Hier könnte auch Ihre Anzeige stehen!

Ihr Anzeigenberater

Karlheinz Kopp

steht Ihnen gerne

zur Verfügung.

Rufen Sie an:

(0761) 8978 6615

Kran & Bühne
DAS MAGAZIN FÜR KRAN- UND ARBEITSBÜHNEN-ANWENDER

RAUPEN-ARBEITSBÜHNEN
www.hinowa.de
... für Ihren Erfolg ...

Zeiten ändern sich.



Anforderungen und Objekte ändern sich.



Wirtschaftlichkeit auch!

Flexibler agieren.

Mit unseren Raupen-arbeitsbühnen 14 - 23 m.

Tel: +49 (0) 89 454 632 70
Fax: +49 (0) 89 454 632 75
office@hinowa.de
www.hinowa.de

STÄRKER ALS MAN DENKT

8 SPIERINGS
MOBILE CRANES

bauma 2010

19 - 25 April München
Stand: F1002/1



www.spieringskrane.de

Merwedestraat 15 5347 KZ OSS Niederlande Tel +31 412 697777

SK2400-AT7 : 5.500 kg auf 42 m Max. Traglast 18.000 kg
Ausladung 42 m Max. Hakenhöhe 56 m

www.Vertikal.net Vermieter

Maschinenverkauf



Genie Z-45/25J RT
Gelenkausleger
16m - 2005/6/7/8



Genie S-65
Teleskopgelenkbühne
21,8m - 2005/6/7/8



Genie S-85
Teleskopgelenkbühne
27,9m - 2005/6/7/8



Genie S-125
Teleskopgelenkbühne
40m - 2005/6/7/8



Genie GS5390 RT
Diesel Scherenbühne
18m - 2004/5/6/8



Genie GS-2646
Elektro Scherenbühne
9.9m - 2004/5/6/7/8



Omme 3000 RBD
Spezial Gerät
30m - 2006/7



MAEDA MC 285 CRME
Mini-kran
8.7m/2.8 Tonnen - 2006/7



Manitou MT 1030
Telestapler
10m/3 Tonnen - 2005/6/8



Manitou MT 1335
Telestapler
13m/3.5 Tonnen - 2005/6/7



Manitou MT 1740
Telestapler
17m/4 Tonnen - 2005/6/7



Manitou MRT 2150
Telestapler
21m/5 Tonnen - 2005/6



Upright AB38
Elektro
Teleskopgelenkbühne
13,5m - 2004/5/7



Genie Z-45/25J Bi Energy
Teleskopgelenkbühne
16m - 2002/3/4/5/6



Denka DL-21
Anhöhe-Arbeitsbühne
21m - 2001



Bronto S46XOT
Fahrzeugbühne
46m - 2005



Kontakt u. weitere
Information:

Volquart Molt-Stefes
Bremen
Tel 0049/ 160 96896991

 **Easi UpLifts**
LIMITED

www.easiuplifts.com

E-mail: volquart@molt-stefes.de

the access specialists

„Ist der Preis o.k.“
Schau nach: www.lectura.de

LECTURA
Fachverlag

Ritter-von-Schuh-Platz 3, D-90459 Nürnberg
Tel.: +49 911-43 08 99-0, info@lectura.de, www.lectura.de

„Auch im ALTER hebt es sich gut“
Mit KLB LEASING bis zu 10 Jahre alte Bühnen und Kräne leasen
Arbeitsbühnen - Krane - Stapler - Baumaschinen

KLB LEASING und Beratungs GmbH
Krügerstr. 5 - 68219 Mannheim
Tel: 0621 70097-5 - Fax: 0621 70097-90
www.klb-leasing.de
www.klb-leasing.de

LEASING • MIETKAUF • KREDIT

Gebrauchte Arbeitsbühnen
Moll Maschinenhandels GmbH
Lkw-, Anhänger-, Scheren-Arbeitsbühnen, usw.
www.lift-moll.de

Tel: 07131 - 91 08 34 Neckargartacher Str. 47/2
Fax: 07131 - 48 49 41 74080 Heilbronn

www. Rothlehner.de
Arbeitsbühnen

Ihr Fachbetrieb – 15 x in Deutschland
Tel. 0049(0) 87 24 / 96 01-0; Fax 9601-12

DENKA LIFT

SYSTEM LIFT **HOFFMANN**
ARBEITSBÜHNEN + STAPLER VERMIETUNG

Verkauf & Service

- **AIRO** Neumaschinen
- Gebrauchtmaschinen

Ständig 50 Neue und Gebrauchte bei uns am Lager.

Vermietung & Service

- LKW-Arbeitsbühnen
- Scheren-Arbeitsbühnen
- Selbstf. Arbeitsbühnen
- Vertikalmast-Bühnen
- Miniraupenkrane
- Gabelstapler
- Teleskopstapler
- Rollgerüste

Hoffmann Vermietungs & Verwaltungs GmbH
Mannheimer Str. 140a
68753 Waghäusel

Tel. (07254) 95881-0
Fax (07254) 9588181
info@hoffmann-arbeitsbuehnen.de

www.hoffmann-arbeitsbuehnen.de

sicher nach oben!

SPS
Ersatzteile und Zubehör für Hubarbeitsbühnen

Telefon: 0471 / 90 22 763
Telefax: 0471 / 90 22 764

<p>Joysticks / Controller</p> <p>Seite 4 - 15</p>	<p>Schaltrelais / Relais</p> <p>Seite 16 - 17</p>	<p>Elektromotoren</p> <p>Seite 18 - 19</p>
<p>Hydraulikkomponenten</p> <p>Seite 20 - 21</p>	<p>Alarm / Sicherheit</p> <p>Seite 22 - 24</p>	<p>Sicherungen / Schalter</p> <p>Seite 25 - 32</p>
<p>Drehzahlregelung</p> <p>Seite 33 - 35</p>	<p>Batterien / Ladetechnik</p> <p>Seite 36 - 37</p>	<p>Instrumente</p>

Der neue Katalog ist da!

www.sps-bhv.de

★ Gebrauchte Maschinen ★ Ersatzteile ★ Überholung ★ Vermietung ★ Gesuche ★ Gebrauchte Maschinen ★ Ersatzteile ★ Überholung ★ Vermietung ★ Gesuche ★

Klein. Stark. Vielseitig.



Beachten Sie die Möglichkeiten!



19. - 25. April
**bauma
2010**
Besuchen Sie uns im Freigelände F10 / Stand 1003/1

- ✓ Hebearbeiten
- ✓ Verglasung
- ✓ Verkleidung
- ✓ Installationen
- ✓ Wartungsarbeiten

- ▶ Auf Dächern & unebenen Untergründen
- ▶ Bei eingeschränkter Zugänglichkeit
- ▶ In engen Räumlichkeiten




www.maedacranes.com


Beachten Sie


die Möglichkeiten! Maeda Minikrane können sich so klein machen, dass sie durch jede Türe passen, sie erreichen eine Länge von 22 m und wenn sie die Muskeln spielen lassen heben sie bis zu 6 Tonnen.


Maeda Minikran: Klein. Stark. Vielseitig.

 RUFEN SIE UNS AN:

+49 (0) 9433 204990 

+49 (0) 511 963520 

+43 (0) 7355 84780 

+41 (0) 62 752 99 90 

+46 (0) 31 80 70 00 